

# ПИКОВАЯ ДАМА

Ноты с сайта [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

## ИНТРОДУКЦИЯ

П. ЧАЙКОВСКИЙ  
(1840 - 1893)

Andante mosso (♩ = 84)

Ф. П.

*p*

*poco cresc.*

*m. d.*

*più f*

*dim.*

*p*

*pp*

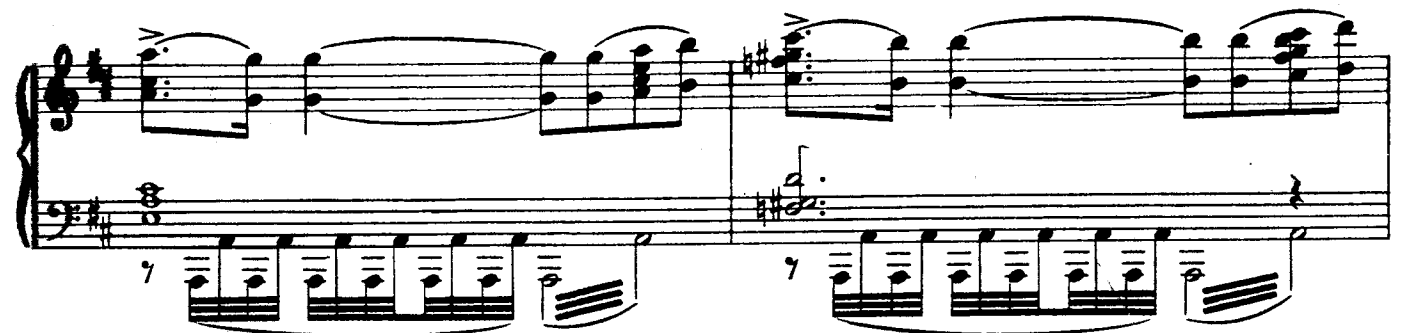
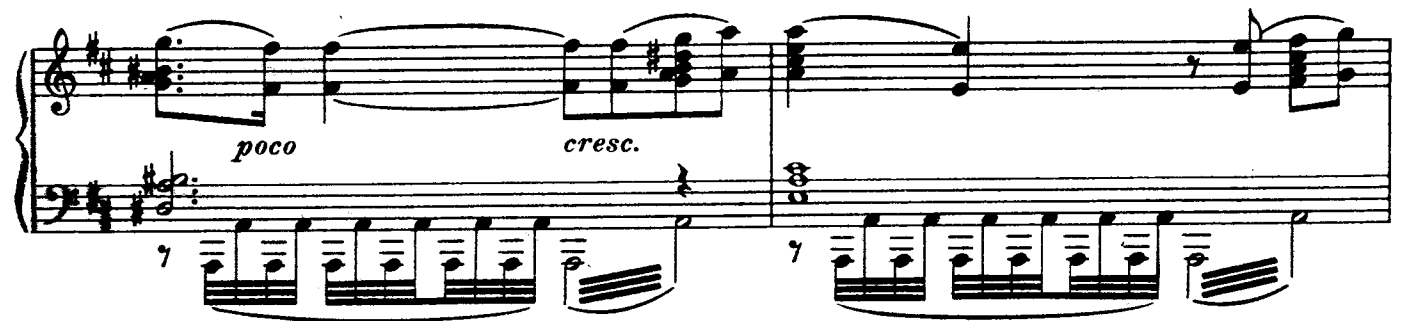
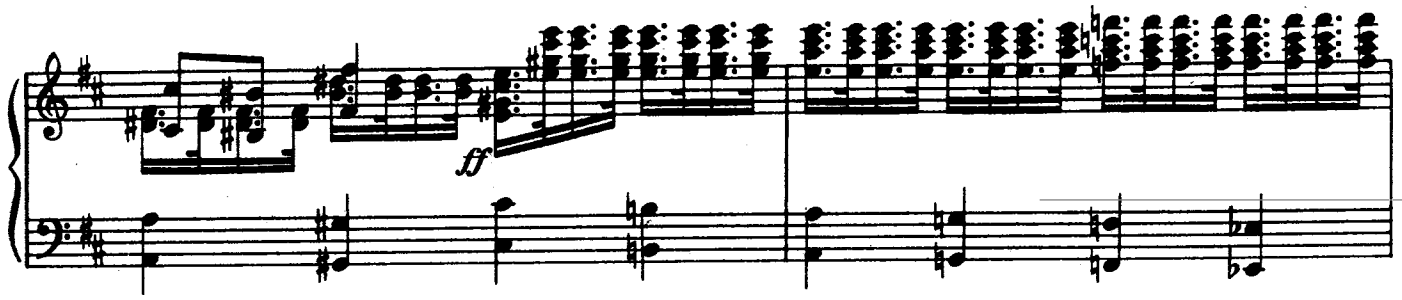
First system of a musical score in G major (one sharp). The treble and bass staves are connected by a brace. The music features a series of chords and melodic fragments. Dynamic markings include *mf sf*, *p*, *ff*, *p*, *mf sf*, and *p* *ff*. The system ends with a double bar line.

Second system of the musical score. It begins with a *p* dynamic marking. The bass staff features a series of chords, while the treble staff has a few notes. A *f* dynamic marking appears in the middle. The system ends with a double bar line.

Third system of the musical score. The instruction "pesante e marcato" is written above the treble staff. The music is characterized by heavy, accented chords and a more pronounced rhythmic feel. The system ends with a double bar line.

Fourth system of the musical score. It continues the heavy, accented style from the previous system. The system ends with a double bar line.

Fifth system of the musical score. A checkmark is written above the first measure. The instruction "cresc." is written below the bass staff. The music shows a gradual increase in volume and intensity. The system ends with a double bar line.



7 V

First system of musical notation, measures 1-3. The key signature is two sharps (F# and C#). The first measure contains a large, complex chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The second measure features a dynamic marking of *f* and a handwritten *acc.* above the right hand. The third measure has a dynamic marking of *ff* and a *Tr* marking below the right hand. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation, measures 4-6. The right hand continues with complex chords and melodic lines, while the left hand maintains a steady rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

Third system of musical notation, measures 7-10. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *poco dim.* is present in measure 8. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation, measures 11-14. The right hand has a melodic line with a crescendo leading to a dynamic marking of *mf* in measure 12, followed by a decrescendo to *p* in measure 14. The left hand continues with a rhythmic pattern. The system ends with a double bar line.

Fifth system of musical notation, measures 15-18. The right hand features a melodic line with a decrescendo leading to a dynamic marking of *pp* in measure 17. The left hand continues with a rhythmic pattern. The system concludes with a double bar line.



# ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

## КАРТИНА ПЕРВАЯ

Весна. Летний сад. Площадка. На скамейках сидят и расхаживают по саду нянюшки, гувернантки и кормилицы. Дети играют в горелки, прыгают через верёвочку, бросают мячи.

### № 1. ХОР ДЕТЕЙ, НЯНЕК И ПРОЧИХ

*Allegro commodo* (♩ = 104)

Хор детей  
(девочек)

Хор мальчиков  
-солдат

Хор нянюшек

Хор кормилиц

Хор гувернанток

*Allegro commodo* (♩ = 104)

*p*

Fl.

sempre *p*

cre - scen - do

И т. д.

(ЗАНАВЕС)

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It consists of two systems of music. The first system has a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody begins with a quarter note G4, followed by a half note A4, and then a quarter note B4. The second system continues the melody with a quarter note C5, followed by a half note B4, and then a quarter note A4. The bass clef staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The accompaniment begins with a quarter note G2, followed by a half note A2, and then a quarter note B2. The second system continues the accompaniment with a quarter note C3, followed by a half note B2, and then a quarter note A2. The music is written in a simple, folk-like style with a clear melody and accompaniment.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for voice and piano. The voice part is on a single staff with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'mf' (mezzo-forte). The music features a melody in the voice and piano, with a bass line in the piano. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains the first two lines of the melody, and the second system contains the next two lines. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The score is divided into three measures. The first measure contains the first line of the melody, the second measure contains the second line, and the third measure contains the third line. The melody is a simple, folk-like tune. The bass line consists of a series of eighth and sixteenth notes. The score is written in a clear, legible font.

(Голоса маленьких девочек)

(Голоса маленьких девочек)

Го-ри, го-ри яс-но, что-бы не по-гас-ло,

раз, два, три!

cre - scen - do

(Смех, восклицания, беготня)

mf

Handwritten musical notation for piano introduction, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is lively and rhythmic, with many eighth and sixteenth notes.

Хор нянюшек (Альты)

За баб - лий - те - ся, дет - ки ми - лы - е!

Handwritten musical notation for the first vocal line, featuring a treble staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and melodic, with a piano (p) dynamic marking.

Ред - ко сол - ныш - ко вас, ро - ди - мы - е,

Handwritten musical notation for the second vocal line, featuring a treble staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and melodic, with a piano (p) dynamic marking.

те - шит ра - дость - ю!

Handwritten musical notation for the third vocal line, featuring a treble staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and melodic, with a mezzo-forte (mf) dynamic marking.

Ес - ли, ми - лы - е, вы на во - люш - ке

Handwritten musical notation for the fourth vocal line, featuring a treble staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and melodic, with a piano (p) dynamic marking.

иг - ры - ша - ло - сти за - те - ва - е - те,

то по ма - лос - ти ва - шим ня - нюш - кам

*p* *cre* *scen*

вы по - кой тог - да до - став - ля - е - те.

*do*

Грей - тесь, бе - гай - те, дет - ки ми - лы - е,

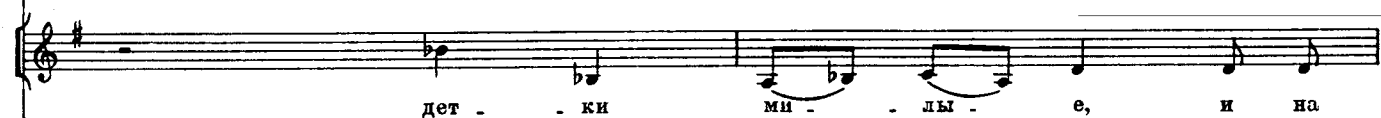
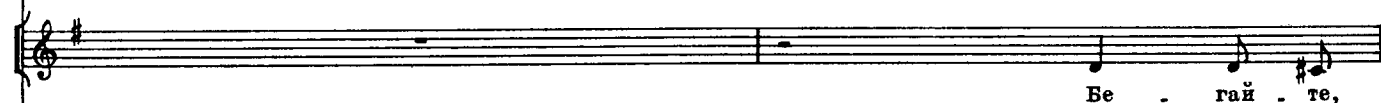
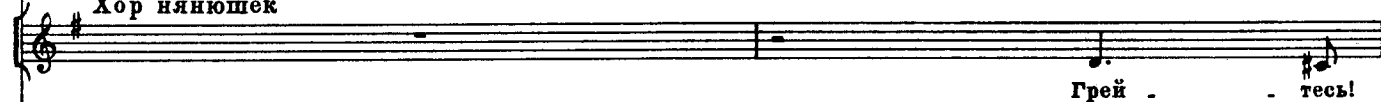
*mf*

и на сол - ныш - ке за - ба - вы ляй - те - ся!

## Хор гувернанток (Сопрано)



## Хор нянюшек



про вну-шень - я, на - ка - зань - я, про у - рок за - быть.

сож - ныш - ке за - бав - ляй - те - ся!

*mf* **Сопрано**  
Ба - ю, ба - ю, бай! Ба - ю, ба - ю,

**Хор кормилиц**  
*mf* **Альты**  
Ба - ю, ба - ю, бай!

бай!

Ба - ю, ба - ю, Спи, ро - ди - мый, по - чи - вай!

Яс - ных глаз не от - кры - вай!

cre - scen

(За сценой слышны барабанный бой и детские трубы)

Трубы

do

f

Сопрано

Хор нянюшек, кормилиц и гувернанток Вот на - ши во - и - ны и - дут, сол - да - ти - ки.

Альты

Д. тр.

Барабаны

p



Как строй . но! По . сто . ро . ни . тесь!

По . сто . ро . ни . тесь!

По . сто . ро . ни . тесь!

Ме . ста! Ме . ста! Раз, два, раз, два, раз, два, раз, два!

(Входят мальчики в игрушечном вооружении; впереди мальчик — командир)

*più f* *p*

Хор мальчиков (маршируя)

Раз, два, раз, два, ле - вой, пра - вой, ле - вой, пра - вой!



Мальчик - командир:

Правым плечом вперёд! Раз, два, стой! (Мальчики останавливаются)

Друж - но, брат - цы! Не сби - вать - ся!



Мальчик - командир: Слушай! Мушкет перед себя!

Бери за дуло!

Мушкет к ноге!

(Мальчики исполняют команду)



*mf* *p* (Tromba)

*Sostenuto, ma l'istesso tempo*

Хор мальчиков

Мы все здесь со - бра - лись на страх вра - гам рос - сий - ским.



*p*

Злой не - друг, бе - ре - гись и с по - мы - слом зло - дей - ским бе -

*cresc.*

- ги нль по - ко - рись! у - ра, у - ра, у -

*ff*

- ра! о - те - че - ство спа - сать нам

*Fl.*

*p*

вы - па - ло на до - лю, мы ста - нем во - е - вать и

не - дру - гов вне - во - лю без сче - та за - би - рать! у -

*cresc.*

*ff*

- ра, у - ра, у - ра!

Да здрав - ству - ет же - на, пре - му - дра - я ца - ри - ца,

*p*

нам ма - терь всем о - на, сих стран им - пе - рат - ри - ца и

гор - дость, и кра - са! у - ра, у - ра, у -

*ff*

- ра!

Малыч.-ком: Молодцы, ребята!  
Мальчики: Радь стараться, ваше высокоблагородие!  
Малыч.-ком: Слушай! Мушкет перед себя! Направо! На караул!  
Марш!

*sfp* *sf* *fp*

Сопрано

Come prima

Хор нянюшек, кормилиц и гувернанток  
Ахты

Ну, мо - лод - цы сол - да - ты

Детские трубы

(Мальчики уходят, барабана и трубы)

Детский барабан

*ff*

Come prima

*росо* - а

на - ши!

И

впрямя

на - пус - тят

стра - ху на вра - га.

*росо**dim.**p*

Ну, мо - лод - цы!

Как строй - но!

Ну, мо - лод -

Ну, мо - лод - цы!

*pp**pp*

БИБЛИОТЕКА

Череповицкoгo мyзикальнoгo  
училища

Инв. № 25307

(Вслед за мальчиками уходят другие дети. Нянюшки и гувернантки расходятся, уступая место другим гуляющим)

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает вокальные партии (слова: "цы!") и инструментальные партии (V-le, Cr.). Динамика *pp*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает инструментальные партии (Cl.). Динамика *ppp*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает инструментальные партии.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает инструментальные партии. Надпись: (Входят Чекалинский и Сурин).

# № 2. СЦЕНА И АРИОЗО ГЕРМАНА

Moderato

Чекалинский

Чем кон.чи.лась вче - ра иг. ра?

Сури

Ко - неч - но, я про.дул.ся стра.шно!

Moderato

Чекалинский Сури

Мне не ве.зёт. Вы до ут - ра о.пять иг.ра.ли? Да, ужас.но мне на.до.е.ло... Чёрт возь.

*p* *mf* *p*

Чекалинский Сури

ми,хоть раз бы вы - иг.рать! Был там Гер.ман? Был и, как все.г.да,с.во.сь.ми и до.вось.

*f*

ут - ра при.ко.ван ки - гор.но.му сто.лу, си - дел и, мол.ча, дул ви.

*p* *mf*

с. Чекалинский Сурин Чекалинский

но. И толь-ко? Да на иг-ру дру-гих смо-трел. Ка-кой он стран-ный че-ло-

ч. Сурин Чек.

век! Как буд-то у не-го на серд-це зло-действ по край-ней ме-ре три. Я

ч. Сурин Andante (♩ = 72) (Входит Герман, задумчив и мрачен; с ним вместе граф Томский)

слы-шал, что он о-чень бе-ден... Да, не-бо-гат. Вот он, смот-ри.

с. (Сурин и Чекалинский проходят)

Как де-мон а-да, мра-чен... бле-ден...



## Томский

Т. Ска.

Об.

*p*

Со мною?.. Ни че-го... Нет, я здо-ров.

жи мне, Герман, что с то-бо-ю? Ты бо-лен? Ты стал дру-гой ка-кой-то... Чем.

то не-до-во-лен... Бы-ва-ло, сдержан, бе-реж-лив, ты ве-сел был, по край-ней

*p*

ме-ре; те-перь ты мра-чен, мол-ча-лив, и я у-шам сво-

*mf*

Т - им не ве-рю-ты, но-вой стра-сти-ю го-ря, как го-во-рят, вплоть до ут-ра про-во-дишь

*p*

Andante (♩ = 72)

Герман

Т - но - чи за иг-рой. Да! К це - ли твёр - до - ю но -

*p*

Г - го-й ид-ти, как пре-жде, не мо-гу я, я сам не зна-ю, что со мной,

*p* *più f*

Г - я по-те-рял-ся, не-го-ду - ю на сла-бость, но вла-деть со-бой не в си-лах боль-ше...

*p*

22 24 23

Я влюб-лён! Влюб-лён! Я

Томский

Как! Ты влюблён? В ко-го?

*mf* *p*

*dolce* *più f* 24

и ме-ни е-ё не зна-ю и не хо-чу у-знать, зем-

*p* *p*

✓ (с увлечением) *string.*

- ным на-звань-ем не же-ла-я е-ё на-звать... Справ-

*p* *pp* 3 3

*Più mosso*

- ным и все пе-ре-би-ра-я, не зна-ю, с кем справ-

*p* 3 3

Г. нить... лю - бовь мо - ю, бла - жен - ство ра - я, хо -

*p* *poco cresc.*

Г. - тел бы век хра - нить! Но мысль рев - ни - ва - я, что

*ritenuto* *mf*

Г. а tempo sempre agitato  
е - ю дру - го - му об - ла - дать, ког - да я

*p*

Г. след но - ги не сме - ю ей це - ло - вать, ме - ня то -

*p* *dim.*

rit.

Tempo I (Andante)

- мит... Кля - ну се - бя; и страсть зем - ну - ю на - прас - но я хо - чу у -

*p* *più f*

ritenuto molto

string.

Tempo I

- нять, и всё хо - чу тог - да об - нять, и всё хо - чу мо - ю свя -

*ff*

a piacere

riten.

- ту - ю тог - да об - нять, и всё хо - чу мо - ю свя - ту - ю тог - да об - нять! Я

*mf* *p colla parte*

Adagio

и - ме - ни е - ё не зна - ю и не хо - чу у - знать!

*f* *p* *pp*

## Allegro non troppo (♩ = 108)

Томский

г. А ес-ли так, ско-рей за де-ло! У-зна-ем, кто о-на, а там

*f* *mf*

г. и пред-ложень-е де-лай сме-ло, и де-ло по ру-кам... 0 нет, у-

Герман

*mf*

г. вы! О-на знат-на и мне при-над-ле-жать не мо-жет! Вот что ме-ня то-

*f* *sf*

г. мит и гло-жет! Най-дём дру-гу-ю... Не од-на на све-те...

Томский *riten.*

*p* *sf*

Росо più vivo (♩ = 116)

Герман

27

Ты ме-ня не зна-ешь! Нет, мне е-ё не раз-лю-

*mf*

- бить! Ах, Том-ский! Ты не по-ни-ма-ешь!

Я толь-ко мог спо-кой-но жить, по-ка во мне дре-ма-ли стра-сти...Тог-

*p*

- да я мог вла-деть со-бой, те-перь, ког-да ду-ша во вла-сти од-

*più f*

сте

Г. ной меч - ты, про - щай, по - кой, про -

*scen do*

Г. щай, по - кой! О - трав - лен,

*f mf*

Г. слов - но о - пья - нён, я бо - лен, бо - лен, я влюб -

*cresc. f ff*

Томский

Г. лён! Ты ль э - то, Гер - ман? При - зна - юсь, я ни - ко -

*p*



му бы не по - ве - рил, что ты спо -

*p* *cre* - *scen*

(Герман и Томский проходят. Гуляющие наполняют сцену)

со - бен так лю - бить!

*poco stringendo*

*do* *ff*

# № 3. ХОР ГУЛЯЮЩИХ И СЦЕНА

Allegro giusto (♩ = 126)

Общий хор  
всех гуляющих

Сопрано  
Альты  
Тенора  
Басы

На - ко - нец - то, бог по - слал нам со - - неч - ный де -

Allegro giusto (♩ = 126)

- нех! Что за воз - дух! Что за не - бо!

Точ - но май у нас! Ах, ка - ка - я

пре-лесть, пра - во, весь бы день гу - лять!

Дня та - ко - го не до - ждать - ся, дня та - ко - го не до -

- ждать - ся дол - го нам о - пять, дня та -

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты и русские тексты: «ко - го не до - ждать - ся дол - го нам, дол - го нам о -».

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты и русские тексты: «- пять!», «(Старухи)», «(Молодые люди)», «(Старики)», «(Барышни)», «Что за ра - дость!», «Преж - де луч - ше жи - ли,», «Солн - це, не - бо, воз - дух,», «Мно - го лет не ви - дим».

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты и русские тексты: «и та - ки - е дни», «со - ло - вя на - пев», «Что за сча - стье!», «Как от -», «каж - дый год бы -», «и ру - мя - нец», «мы та - ких день - ков,», «а, бы - ва - ло,».

рад - но, как от рад - но жить!  
 - ва - ли ран - не - ю вес - ной, да, каж - дый год бы - ва - ли!  
 яр - кий на ла - ни - тах дев -  
 ча - сто мы ви - да - ли их.

Как при - ят - но в Лет - ний  
 А те - перь им вред - кость сол - ныш - ко с ут -  
 то ве - сна да - ру - ет,  
 В дни Е - ли - за - ве - ты - чуд - на - я по -

сад хо - дить, пре - лесть, как при - ят - но  
 - ра - ху - же ста - ло, пра - во, ху - же ста - ло,  
 с не - ю и лю - бовь сла - дост - но вол - ну - ет  
 - ра, - луч - ше бы - ли ле - то,

*cresc.*  
в Лет. ний сад *cresc.* до - дить! *c-mell*  
пра. во, у - ми. рать по - ра!  
*cresc.* мо - ло - ду - ю кровь!  
о - сень и вес - на, вес - на!

По - смот. ри - те, по - смот. ри - те, сколь. ко мо. ло.  
Пре. жде, пра. во, бы. ло луч. ше, бы. ло ве. се.  
на!

*f* *mf*

*cresc.*  
-дых лю. дей,  
-ле - е жить,  
Не - бо, солн. це, воз. дух чи. стый, слад. кий со. ло. вья на - пев,  
Ох, уж мно. го лет про. шло, как не бы. ло та. ких день. ков,

и во. ен. ных, и граж. дан. ских бро. дит мно. го  
нам и солн. ныш. ко на не - бе не бы. ло вди.

*Timb.*

*p* *cresc.* *scen*  
вдо. ль ал. лей, по - смот. ри - те, по - смот. ри - те,  
- ко вин. ку, пре. жде, пра - во, луч. ше бы - ло  
ра. дость жиз. ни и ру. мя. нец а. лый на ла - ни тах дев - то да. ры вес -  
а, бы. ва. ло, пре. жде час. то, часто мы ви - да - ли их. Дни Е. ли. за -

*pp* *poco* *a*

*do*  
как тут мно - го бро - дит вся - ких, и во - ен - ных,  
*do*  
и жи - ло - ся ве - се - ле - е, пре - жде, пра - во,  
*scen*  
- ны *scen* пре - крас - ной, то да - ры вес - ны! Счаст - ли - вый  
*do*  
- ве - - ты - что за чуд - - на - я по - ра! Ах, в ста - ри -

*росо*  
*scen*  
*do*

*f*  
и граж - дан - ских. Как и - зя - щны, как пре - крас - ны,  
луч - ше бы - ло и жи - ло - ся ве - се - ле - е,  
день, пре - крас - ный день! Как хо - ро - шо! О, ра - дость,  
- ну жи - ло - ся луч - ше, ве - се лей. Та - ких ве -

*f*  
*f*  
*f*

*ff*  
как кра - сп - вы, по - смот - ри - те, по - смот - ри - те!  
*ff*  
нам и солн - це не в ди - ко - вин - ку бы - ва - ло!  
*ff*  
нам вес - на лю - бовь и сча - сти - е при - но - сит!  
- сен - ных, яс - ных дней дав - но уж не бы - ва - ло!

*f*  
*ff*

На - ко - нец - то, бог по - слал нам сол - неч - ный де - нёк!

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics "На - ко - нец - то, бог по - слал нам сол - неч - ный де - нёк!". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand.

Что за воз - дух! Что за не - бо! Точ - но май у

The second system continues the musical score. The vocal parts sing "Что за воз - дух! Что за не - бо! Точ - но май у". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure, featuring a flowing right hand and a supporting left hand.

нас! Ах, ка - ка - я пре - лесь, пра - во,

The third system concludes the musical score on this page. The vocal parts sing "нас! Ах, ка - ка - я пре - лесь, пра - во,". The piano accompaniment provides a final melodic flourish in the right hand and a sustained harmonic base in the left hand.



Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии написаны на двух системах (верхняя и нижняя), каждая по две ноты. Фортепиано играет на двух системах. В первом такте вокалы поют: «весь бы день гу-лять!». Во втором такте: «дня та-ко-го не до-». В третьем такте: «ждать-ся, дня та-ко-го не до-». В четвертом такте: «ждать-ся дол-».

весь бы день гу - лять! дня та - ко - го не до -

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии написаны на двух системах (верхняя и нижняя), каждая по две ноты. Фортепиано играет на двух системах. В первом такте вокалы поют: «ждать-ся, дня та-ко-го не до-». Во втором такте: «ждать-ся дол-». В третьем такте: «го нам о-пять, дня та-ко-го не до-». В четвертом такте: «ждать-ся».

- ждать - ся, дня та - ко - го не до - ждать - ся дол -

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии написаны на двух системах (верхняя и нижняя), каждая по две ноты. Фортепиано играет на двух системах. В первом такте вокалы поют: «го нам о-пять, дня та-ко-го не до-». Во втором такте: «ждать-ся». В третьем такте: «го нам о-пять, дня та-ко-го не до-». В четвертом такте: «ждать-ся».

го нам о - пять, дня та - ко - го не до - ждать - ся

Росо тено (♩ = 112)  
(Входят Герман и Томский) Томский

А ты у -

дол - го нам, дол - го нам о - нять!

Росо тено (♩ = 112)

т. - ве - рен, что о - на те - бя не за - ме - ча - ет? Дер - жу па -

т. - ри, что влюб - ле - на и по те - бе ску - ча - ет...

Moderato (♩ = 100)

Герман  
con amarezza

попугай 53

Ког - да б от - рад - но - го со - мне - нья ли - шил - ся я,

Cor.

то раз - ве вы - не - сла б му - че - нья ду - ша мо - я?

Ты ви - дишь, я жи - ву, стра - да - ю, но в страш - ный миг, ког -

- да у - зна - ю, что мне не су - жде - но ей о - вла - деть,

cre

scen

Томский

Герман

тог - да

о - ста - нет - ся од - но... Что?

у - ме -

do

f

p

изменил путь / и Есенина (пока бы жила)

(Входит князь Елецкий. К нему подходят Чекалинский и Сурин)

**animando**

Г. реть!.. Чекалинский (князю) Те-бя по-

**espressivo**

*p* *cre* *scen*

Timp.

Сурин Князь **riten.**

здра-вить мож-но. Ты, го-во-рят, же-них? Да, го-спо-да, же-

*do* *mf*

**Meno mosso** (♩ = 84)

К. нюсь я. Свет-лый ан-гел со-гла-сье дал сво-ю судь-бу смо-е-ю на-ве-

*p*

**Più vivo** (♩ = 104)

Чекалинский Сурин

Что ж, в доб-рый час! От всей ду-ши я рад. Будь

ки со-че-татъ!..

**Più vivo** (♩ = 104)

*mf* *f*

Томский

очаст-лив, князь! Е-лец-кий, по-здрав-ля-ю!

Бла-го-да-рю, дру-зья!

*mf*

*riten.*

Andante (♩ = 76)

Герман

Не-счаст-ный день, те-бя я про-кли-на-ю!

(С чувством)

Счаст-ли-вый день, те-бя, те-бя бла-го-сло-

Andante (♩ = 76)

*p*

*f*

Г. *mf*

Как буд-то всё со-е-ди-ни-лось, что-бы в борь-бу всту-пить со мно-ю.

К. *mf* *più f*

-вля-ю! Как всё со-е-ди-ни-лось, чтоб вме-сте ли-ко-

*p*

*più f*

Г. По-всю - ду ра-дость от-ра-зи-лась, но не в ду-ше мо-ей боль-ной.

К. - вать со мно - ю, по - всю-ду от-ра-зи - лось бла - жен-ство жиз-ни

*più f*

Г. *f* Всё у - лы - ба - ет - ся, всё бле - щет, ког-да на серд-це у ме-ня до -

К. не-зем-ной... *f* Всё у - лы - ба - ет - ся, всё бле - щет, как и на

*mf* *p*

Г. - са - да ад - ска - я тре - пе - щет. До - са - да

К. серд-це у ме-ня, всё жиз-не - ра - дост - но тре - пе - щет,

*f* *p*

Г. ад-ска-я тре-пе-щет, од-ни му-че-ни-я су-ля,  
 К. к бла-жен-ству рай-ско-му ма-ня! Ка-кой счаст-ли-вый

Г. о да, од-ни му-че-нья, му-че-нья мне су-ля!  
 К. день, те-бя бла-го-сло-вля-ю я! Томский Ска-

Росо più (♩ = 88) (Входит Графиня с Лизой)  
 Г. Князь, кто тво-я не-ве-ста?  
 Т. жи, на ком ты же-нишь-ся?  
 Росо più (♩ = 88)

*p marcato nella  
mano sinistra*

Герман

Князь (указывая на Лизу) О - на? О - на е - го не -

Вот о - на!

*у + вот и та - вешего флирта*

*наблевание Лизы*

Г. - ве - ста! О, бо - же! О,

Лиза и Графиня Томский

бо - же! О - пять он здесь! Так вот

*di - mi - ni - en - do*

кто без -ы - мен - на - я кра - са - ви - ца тво -

*p*



## № 4. КВИНТЕТ И СЦЕНА

Adagio (♩ = 60)

Лиза *p* Мне страшно! Он о-пять пе-ре-до мной,

Графиня *p* Мне страшно! Он о-пять пе-ре-до мной,

Герман *p* Мне страшно! Здесь о-пять пе-ре-до мной, как

Томский *p* - я! Вот, о ком он го-во-

Князь *p* Мне страшно! Бо-же мой, как сму-ще-на

Adagio (♩ = 60)

*pp*

Л. *più f* таинст-вен-ный и мрачный незна-ко-мец! Ве-го гла-зах у-

Гр. *più f* таинст-вен-ный и страшный незна-ко-мец! Он при-зрак ро-ко-

Г. *più f* при-зрак ро-ко-вой, я ви-лась мрач-на-я ста-ру-ха... Ве-ё гла-зах у-

Т. *più f* - рил. Как он сму-щён неждан-ной вес-тью!

К. *più f* о-на! От-ку-да э-то стран-но-е вол-не-нье? Ве-ё ду-ше том-

И. кор не мой сме нил о - гонь бе - зум - ной, жгу - чей  
 Гр. вой, обь - я - тый весь ка - кой - то  
 Г. жас - ных я свой чи - та - ю при - го -  
 Т. Ве - го гла - зах я ви - жу страх, страх не мой сме -  
 К. - ле - нье, ве - ё гла - зах ка - кой - то страх не -

*tr*

И. стра - сти... Кто он? За - чем пре - сле - ду - ет ме - ня? Мне  
 Гр. ди - кой стра - стью... Что хо - чет он, пре - сле - ду - я ме - ня?  
 Г. - вор не - мой! Что на - до ей? Что на - до ей, что хо - чет от ме - ня?  
 Т. - нил о - гонь бе - зум - ной стра - сти!  
 К. - мой! В них яс - ный день за - чем - то вдруг пришло сменить не -

*mf*

стра-шно, стра-шно, буд-то я во  
 За-чем о-пять он пре-до мной? Мне  
 Как буд-то я во вла-сти е-ё о-чей  
 А с не-ю, с не-ю что? Как блед-  
 -на-стье. Что с ней? Не смот-рит на ме-  
*mf*

вла-сти е-го о-чей зло-ве-ще-го ог-  
 стра-шно, буд-то я во вла-сти е-го о-чей зло-ве-ще-го ог-  
 зло-ве-ще-го ог-ня! Кто, кто о-  
 -на! Как блед-на! Ах, мне стра-шно за не-  
 -ня! О, мне стра-шно, буд-то близ-ко гро-  
*mf*

И. *mf* *p* *riten.*<sup>\*)</sup>  
 - ня! Мне стра-шно! Мне стра-шно! Стра-шно  
 Гр. *mf* *p*  
 - ня! Мне стра-шно! Мне стра-шно! Стра-шно  
 Г. *mf* *p*  
 - на? Мне стра-шно! Мне стра-шно! Стра-шно  
 Т. *mf* *p*  
 - ё! Мне стра-шно! Мне стра-шно за не-  
 К. *p*  
 - зит ка-ко-е-то не-ждан-но-е не-сча-стье... Стра-шно, стра-шно  
*riten.*

И. *Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 мне!  
 Гр. *Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 мне!  
 Г. *Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 мне!  
 Т. *Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 - ё! Гра-фи-ня!  
 К. *Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 мне!  
*Allegro non tanto* (♩ = 116)  
 (Граф Томский подходит к Графине, князь-к Лизе. Графиня пристально  
 смотрит на Германа.)  
*p*

\*) Здесь, как в партитуре.

Графиня

По - зволь - те вас по - здра - вить... Ска - жи - ка мне,

*poco cresc.*

Томский

кто э - тот о - фи - цёр? Ко - то - рый? Э - тот?

*p*

Графиня

Гер - ман, при - я - тель мой. От - ку - да взял - ся он?

*mf*

(Томский провожает её до глубины сцены)

Ка - кой он страш - ный!

*p marc.* *mf*

Moderato assai (♩ = 96)  
Князь (подавая руку Лизе)

Не - бес ча - ру - ю - ша - я пре - лесь, [во - круг] зе -

*p dolce* *mf dolce*

к. - фи - ров лёг - ких ше - лест, ве - се - ли - е тол - пы, дру - зей при - вет

*p* *mf*

к. ritenuto су - лят в гря - ду - щем мно - го лет нам сча - стья!

*p*

Герман Ра - дуй - ся, при - я - тель! За - был ты, что за ти - хим днём гро - за бы - ва - ет, что соз -

*p* *cresc.*

(Отдалённый гром. Герман в мрачной за - думчивости опускается на скамейку.)

г. да - тель дал сча - стью слё - зы, вед - ру - гром!

*f* *p*

# № 5. СЦЕНА И БАЛЛАДА ТОМСКОГО

Andante  $\text{♩} = 72$

Сурын

Ка - ка - я ве - дь - ма. э - та гра -

*tr* *ppp* *mf* *espress.*

с. Чекалинский Томский

... ни - ня! Стра - ши - ли - ще! Не - да - ром же е - ё про - зва - ли

т. „Пи - ко - вой Да - мой“! Не мо - гу по - сти - гнуть, от - че -

*p*

Сурын

т. - го о - на не пон - ти - ру - ет? Как? Ста - ру - ха - то?

*p*

Чекалинский

Томский

Ось-ми-де-ся-ти-лет-ня-я кар-га! (Ха, ха, ха!) Так вы про не-ё ни-че-

с. Да что ты?

*mf*

Сурина

Чекалинский

-го не зна-е-те? Нет, пра-во, ни-че-го! Ни-че-го!

*mf*

Томский

Adagio

О, так послушай-те! Гра-финя мно-го лет на-зад в Па-ри-же кра-са-ви-цей слы-

*mf* *p*

т. ла. Вся мо-лодёжь по ней су-ма схо-ди-ла, на-зы-ва-я „Ве-не-ро-ю москов-ской.“

*p* *mf* *p* *p*



Т. Граф Сен-Жермен среди других, тогда еще кра-са-вец, пле-нил-ся е-ю, но без-ус-

*mf* *p*

Т. -пеш-но он взды-хал по гра-фи-не! Все но-чи на-пролёт иг-ра-ла кра-са-ви-ца

*p* *cre* *scen* *do*

*3-й акт*

Т. и, у-вы!- пред-по-чи-та-ла фа-ра-он люб-ви.

*mf* *p*

Т. Од-на-жды в Вер-са-ле „au jeu de la Reine“ Vé-nus mos-co-vite про-иг-

*p*

*Allegro con spirito (♩ = 116)*

*Баллада Томасо*

*нео-романс*

*1895 г.*

Т. -ра-лась до-тла. Вчис-ле при-гла-щён-ных был граф Сен-Жер-мен; сле-

riten.

Т. - дя за мг. рой, он слы - хал, как о - на шеп - та - ла враз - га - ре а .

*tr*

Quasi andante

Т. - зар - та: „0 бо - же! 0 бо - же! 0

*mf* *f* *p*

Tempo I

Т. бо - же, я всё бы мог - ла от.ыг - рать, ког - да бы хва - ти - ло по .

*pp* *росо* *a* *росо* *сгесс.*

a piacere in tempo

Т. - ста - вить о - пять три кар - ты, три кар - ты, три кар - ты!"

*mf* *colla parte* *ff*

Т. Грае, вы - брав у - дач - но ми - ну - ту, ког - да, по -

Т. - ки - нув у - крад - кой гос - тей полный зал, кра - са - ви - ца, мол - ча, си -

Т. - де - ла од - на, влюб - лён - но над у - хом е - ё про - шен - тал сло -

*riten.*

Т. - ва сла - ще зву - ков Мо - цар - та: „Гра - фи - ня, гра - фи - ня! Гра -

*Quasi andante*

## Tempo I

Т. -и - ня, це - ной од - но - го „ren - dez - vous“ хо -

*pp* *cre* - - - *scen* - - *do*

Т. - ти - те, по - жа - луй, я вам на - зо - ву

*mf*

Т. а piacere in tempo

три кар - ты, три кар - ты, три кар - ты?

*colla parte* *ff*

Т. Гра - фи - ня вспы - ли - ла: „Как сме - е - те вы!“ Но

*f* *mf*

Т. гра - был не труе... И ког - да че - рез день кра - са - ви - ца

*Tromba* *mf* *pp* *росо*

Т. *сно - ва я - ви - лась, у - вы, без гро - шав кар - ма - не „au jeu de la*  
*Reine“*  
 нар *a poco cresc.*

Т. *Reine“ о - на у - же зна - ла три кар - ты...*  
*f*

Т. *Meno mosso Их сме - ло по - ста - вив од - ну за дру - гой, вер - ну - ла сво -*

Т. *riten. - ё... но ка - ко - ю це - ной! O кар - ты, о кар - ты, о*  
*Andante*  
*Танго вальс*

Т. *Tempo I кар - ты! Раз*  
*f*

му - жу те кар - ты о - на на - зва - ла, в дру -

гой раз их ю - ный кра - са - вец у - знал. Но

вэ - ту же ночь, лишь о - ста - лась од - на, к ней

при - зрак я - вил - ся и гро - зно ска -

cre - scen do

зах: „По - лу - чить смер - тель - ный у -

mf p cre scen

Т. - дар ты от тре - тье - го, кто, пыл - ко,

страст - но лю - бя, при - дёт, что - бы си - лой у -

Т. а piacere Poco più mosso

- знать от те - бя три кар - ты, три кар - ты, три кар - ты,

три кар -

Т. - ты!"

*f* *do* *f* *p cre* *scen* *do* *ff* *ff colla parte* *ff*

# № 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

## ГРОЗА

(Слышен гром, наступает гроза.)

Сурин

Allegro moderato (♩=112)

Чекалинский

Se non è ve-ro, è ben tro-va - to. За-бав - но!..

*p* Cl. *Fag.*

с.

Но гра - фи - ня спать спо-кой-но мо - жет, труд-но-ва - то лю -

*mf* *p*

с.

Чекалинский

- бов - ни - ка ей пыл - ко - го сыс - кать! По - слу - шай, Гер-ман! Вот

*p*

ч.

(Все смеются)

те-бе от - лич - ный слу-чай, чтоб иг-рать без де - нег. По - ду - май,

*3* *3*



И. по - ду - май.ка! „От тре - тье - го, кто, пыл - ко,  
 С. „От тре - тье - го, кто, пыл - ко,  
 pp marcato *тот же ритм*

Ч. отраст - но лю - бя, при - дёт, что - бы си - лой у -  
 С. отраст - но лю - бя, при - дёт, что - бы си - лой у -

Ч. - знать от те - бя три кар -  
 С. - знать от те - бя три кар -  
 mf f

(Уходят)

Ч. ты, три кар - ты, три кар - ты!"

С. - ты, три кар - ты, три кар - ты!"

(Сильный удар грома. Гроза разыгрывается. Гуляющие торопятся в разные стороны.)

fff

ff

f

di - mi - nu - en - do

12

Сопрано

Альты

Хор  
Тенора

Басы

Как бы - стро гро-за на-сту-  
Гро-  
Гро-за! Кто б

Как бы - стро гро-за на-сту- пи-ла, кто б мог о - жи-дать?

- пи-ла, кто б мог о - жи-дать, страсти ка-ки - е!

- за! Кто б мог о - жи-дать, страсти ка-ки - е!

мог о - жи-дать? Бе-да! Страс-ти ка-ки - е!

У - дар за у - да - ром гром - че, страш - не - е!

У - дар за у - да ром гром - че, страш - не - е!

*cre* *scen* *do*

*fff* Бе - жим - те скорей!

*fff* Бе - жим - те ско - рей!

*fff*

(Все разбегаются. Гроза усиливается) (Издали)

- ро - там по - спеть! Ах,

(Издали) Ско - рей бы до - мой!

(Издали) Ско - рей домой!

*mf*

12 12

бо - же мой! Ах, бо - же мой! Ско - рей бы к во -

(Издали) Бе - да! (Издали) Ско - рей бы к во - ро - там!

Бе - да! *espress.*

*р* 3 3 3 3

*весь круг семьи*

- ро - там! Сю - да бе - ги - те ско - рей! Ско -

Сю - да бе - ги - те ско - рей! Ско - рей!

Ско - рей! 3 3 3 3

*cre - scen -*

- рей!

(Сильный удар грома)

*do* *fff* 12 3 3 3 3 12 3 3 3 12 3

ff 12 12 12 12 dim. 12 12

Герман (задумчиво)

„По - лу - чишь смер - тель - ный у -

m. d. pp 12 12 cre - scen 12

*marcato* *temo due' em*

Г. - дар ты от тре - тье - го, кто, пыл - ко,

do 12 12 ff 3 3 3 3 m. d. pp 12 12

Г. страстно лю - бя, при - дёт, что бы си - лой у - знать от те - бя три

cresc. 12 12 ff 3 3 3 3

Г. кар - ты, три кар - ты, три кар - ты!" Ах, что мне в них!

*p* 12 12 12 *f* 3 3 *Ve.*

Г. Хо - тя би об - ла - дал я и - ми! По - гиб - ло всё те -

*espress.* 3 3 3 *cre - scen -*

Г. - перь... 3 О - дин оостал - ся я... Мне бу - ря не стра -

*do* *ff* *Cor.* *mf* *mf* *улет 5 кар.*

Г. - шна! Во мне са - мом все стра - сти про -

*ff* *Cor.* *mf* *mf*

Г. - сну - лись с такой у - бий - ствен - но - ю си - лой,

Г. что э - тот гром ни - что в срав - не - нье!

Г. Нет, князь! По - ка я жив, те - бе я не от -

Г. - дам е - ё; не зна - ю как, но от - ни - му!



Г.

Г.

Гром, мол-нья,

Г.

ве - тер! При вас тор -

Г.

- же - ствен - но да - ю я клят-ву:

Г. о - на мо - е - ю бу - дет,

Г. о - на мо - е - ю бу - дет,

Г. мо - ей,

Г. мо - ей, иль у - мру! (Убегает) ЗАНАВЕС

# КАРТИНА ВТОРАЯ

71

Комната Лизы. Дверь на балкон, выходящий в сад

## № 7. ДУЭТ ЛИЗЫ И ПОЛИНЫ

Andantino mosso (♩ = 80)

Лиза

Полина

(Лиза за клавином. Около неё Полина, подруги.)

Andantino mosso (♩ = 80)

Fl.

*p*

Piano accompaniment for the first system of the duet. The music is in 3/4 time, key of D major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'Andantino mosso' with a quarter note equal to 80 beats per minute.

Vocal staves for Liza (Л.) and Polina (П.). Both staves are in 3/4 time, key of D major. Liza's part begins with a whole note, followed by a half note and a quarter note. Polina's part begins with a whole note, followed by a half note and a quarter note. The tempo is marked 'Andantino mosso' with a quarter note equal to 80 beats per minute.

1. Уж

*p*

Piano accompaniment for the second system of the duet. The music continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Andantino mosso' with a quarter note equal to 80 beats per minute.

1. ве - чер... об - ла - ков по - мер - кну - ли кра - я, по -  
 2. ти - хо... ро - щи спят, во - круг ца - рит по - кой, про -

1. - след - ний луч за - ри на башнях у - ми - ра - ет; по -  
 2. - стершись на тра - ве под и - вой на - кло - нён - ной, вни -

1. - след - ня - я в ре - ке бле - стя - ща - я стру - я о по - тух - шим не -  
 2. - ма - ю, как жур - чит, сли - ва - я - ся сре - кой, по - ток, ку - ста -

Л. 1. - бом у - га - са - ет, у - га - са - ет.  
 2. - ми о - се - нён - ный, о - се - нён - ный.

П. *p*

Л. 1. *p* 2. *p*

П. 2. Всё *p* 3. Как *p*

Л. 5 *pp* *pp*

Л. слит с прохлад - ю ра - сте - ний а - ро - мат, как слад - ко в ти - ши -

П. *p*

Л. не у бре-га струй пле-ска - нье, как ти - хо

П.

Л. ве - я-нье зе-фи - ра по во - дам и гиб-кой и - вы тре-пе -

П.

Л. - та - нье, тре-пе - та - нье.

П.

\*) В исполнительской практике  
эта каденция исполняется так:

Л. тре-пе - та - нье в ти - шии ночной.

П.

# № 8. СЦЕНА, РОМАНС ПОЛИНЫ И РУССКАЯ ПЕСНЬ С ХОРОМ

75

**Allegro non troppo** (♩ = 80) *es*

**Сопрано**  
Хор подруг Об-во - ро-жи - тель-но! О - ча - ро-ва - тель-но!

**Альты**  
Об-во - ро-жи - тель-но, о - ча - ро-

**Allegro non troppo** (♩ = 80)  
*mf*

Чу - де - сно! Пре-ле - стно!

- ва - тель-но, чу-де - сно! Пре-ле - стно!

Ах, чу - дно хо - ро - шо! Е - щё, mes.dames,

Ах, чу - дно хо - ро - шо! Е - щё, mes.dames,

е - щё, mes.dames, е - щё, е -

Лиза Полина

Спой, По - ля, нам од - на! Од - на? Но что же спеть?

- щё! По - жа - луй - ста, что

*p*

II.

Я вам спо - ю лю - би -

зна - ешь, ma chère, го - луб - ка, спой нам что - ни - будь!

II.

(Полина садится за клавиcин)

- мый свой романс. По - стой - те... Как э - то?



Andante non tanto (♩ = 76)  
(Полная прелюдирует)

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves. The bass staff features a melodic line with fingerings 10 and 13. The treble staff has a sustained chord. Dynamics include *f* (forte).

Second system of piano accompaniment. Treble and bass staves. The bass staff features a melodic line with fingerings 13 and 17. The treble staff has a sustained chord. Dynamics include *f* (forte).

Third system. Vocal line (Soprano, marked "II") and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "Да! Вспомни-ла." The piano accompaniment features a melodic line with fingerings 12, 9, and 11. Dynamics include *f* (forte).

Fourth system. Vocal line (Soprano, marked "II") and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "По-дру- ги ми-лы-е, по-дру- ги". The piano accompaniment features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

Fifth system. Vocal line (Soprano, marked "II") and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "ми-лы-е, в бес-печ-ности иг-ри-вой, под пля-со-вой на-пев вы рез-". The piano accompaniment features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *piu f dim.* (piano fortissimo, then diminuendo).

П.    
 - ви-те-сь в лу-гах. И я, как вы, жи-ла в Ар-

П.    
 - ка - ди - и сча - стли - вой, и я на ут - ре

П.    
 дней в сих ро-щах и по - лях ми-нут - ны ра-до-сти вку-си - ла,

П.    
 ми-нут - ны ра-до-сти вку-си - ла. Лю-

П.    
 бовь в меч - тах зла-тых мне сча - сти-е су - ли - ла, но

II. *ff*

что же до-ста-лось мне в сих ра-дост-ных мес-тах, в сих ра-дост-ных мес-тах, в сих

*росо cresc.*

II.

ра - дост - ных мес - тах? Мо - ги - ла, мо - ги - ла, мо -

*mf dim.*

II.

ги - ла! (Все тронуты и взволнованы)

*p*

II. *Recit.*

Вот вду-ма-ла я пе-сню спеть,

*f*

II. *in tempo*

лез-ли-ву-ю та-ку-ю... Ну, сче - го? И без то-го гру-

*mf p*

П. (Подругам)

стна ты что-то, Ли-за, в та-кой-то день, по-ду-май! - ведь ты по-молв-ле-на, ай, ай, ай! Ну,

*mf*

П.

что вы все но-сы по-ве-си-ли? Ве-сё-лу-ю да-вай-те,

*p* *mf*

П. *ad libitum*

да рус-ску-ю в честь жениха с не-вес-той! Ну, я нач-ну, а вы мне под-пе-

*Cl.* *mf*

Росо мено ( $\text{♩} = 69$ )

П. -вай-те!

Сопрано

Хор

Альты

И вправ-ду, да-вай-те ве-сё -

И вправ-ду, и вправ-ду, да-вай-те ве-сё -

*mf*

Росо мено ( $\text{♩} = 69$ )

*mf* *p*

## Allegro (♩ = ♩ del precedente)

(Лиза, не принимая участия в веселье, задумчиво стоит у балкона)

II. Ну - ка, светик Ма - шень - ка, ты по - тешь,

(Подруги бьют в ладоши) и т. д.

лу - ю, рус - ску - ю!

## Allegro (♩ = ♩ del precedente)

по - пля - ши, ай, лю - ли, лю - ли, лю - ли, ты по - тешь, по - пля - ши! Сво - и бе - лы ру - чень - ки

Ай, лю - ли, лю - ли, лю - ли, ты по - тешь, по - пля - ши!

*tr*

II. под бо - ка под - бе - ри! Ай, лю - ли, лю - ли, лю - ли, под бо - ка под - бе - ри! Сво - и ско - ры

Ай, лю - ли, лю - ли, лю - ли, под бо - ка под - бе - ри!

*mf* *mf*

II.    
 но - жень-ки не жа-лей, у - го - ди, ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, не жа-лей,   
 ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, не жа-лей,

II.    
 у - го - ди! Ко - ли спросит ма - мень - ка, „ве - се - ла!“ - го - во - ри, ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли,   
 у - го - ди! (Полина и некоторые подружки пускаются в пляс) ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли,

II.    
 „ве - се - ла!“ - го - во - ри. А к от - ве - ту ты - тень - ка, мол, „ли - ла до за - ри!“   
 „ве - се - ла!“ - го - во - ри.

II. Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, мол, „пи-ла до за-ри!“ Ко-рять ста-нет

Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, мол, „пи-ла до за-ри!“

II. мо-ло-дец, „по-ди прочь, у-хо-ди!“ Ай, лю-ли,

Ай, лю-ли,

II. лю-ли, лю-ли, „по-ди прочь, у-хо-ди!“

лю-ли, лю-ли, „по-ди прочь, у-хо-ди!“

## № 9. СЦЕНА И АРИОЗО ГУВЕРНАНТКИ

Andante quasi adagio (♩ = 66)

Гувернантка

Mesdemoiselles, что здесь у вас за шум? Графиня сердится... Ай, ай,

*ad libitum*

Гув.

ай! Не стыдно ль вам плясать по-русски! Fi, quel genre, mesdames!

Allegro moderato (♩ = 80)

Гув.

Барышням вашего круга на - до при -

Гув.

личия знать! Должно вам было б друг другу



Гув. пра-ви-ла све-та вну-шать.

Гув. В до-вичь-их толь-ко бе-сить-ся мож-но, не здесь,

Гув. mes mign-onnes! Раз-ве нель-зя ве-се-лить-ся,

Гув. не за-бы-ва- я бон-тон?

Гув. Вам не при-ста-ло бе-сить-ся, пля-ска-не де-ло кня-жён.

Гув. Долж.но вам бы.ло б друг дру.гу мо.ти.ну

Гув. ту повторять, что ба.рыш.ням ва.ше.го кру.га

Гув. на.до при.ли.чи.я

Гув. знать, пра.ви.ла све.та у.ва.

Гув. - жать!

## № 10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

L'istesso tempo  $\text{♩} = \text{♩}$ .

Гувернантка

По-ра уж рас-хо-дять-ся. Вас по-звать про-щать-ся ме-ня по.

*mf*

(Барышни расходятся.)

Полина (подходя к Лизе)

Гув. - ола-ли...

Lise, что ты

*p*

Лиза

II. скуч-на-я та-ка-я? Я скуч-на-я? Ни-сколь-ко! Взгля-ни, ка-ка-я

*p*

Полина

I. ночь! Как пос-ле бу-ри страшной всё об-но-ви-лось вдруг! Смот-

*p*

## Allegro moderato (♩ = 120)

П. *ри, я на те-бя по-жа-лу-ю-ся кня-зю, ска-жу е-му, что в день по-*

*p* *mf*

П. *молв-ки ты гру-сти-ла...* *Лиза* *Нет, ра-ди бо-га,*

*f* *mf*

Л. *Полина* *не го-во-ри!* *Тог-да из-воль сей-час же*

*mf* *dim.* *p* *p*

П. *у-лыб-нуть-ся.* *Вот так!* *Те-перь про-*

*mf* *mf*

П. (Целуются) Лиза (Уходят)

щай! Я про-во-жу те-бя...

*p* *pp*

Andante (♩ = 66)  
Cor ingl.

(Входит горничная и тушит все свечи, оставив одну свечу. В то время, когда

*p* *cre*

она подходит к балкону, чтобы затворить его, входит Лиза.) Лиза

Не на-до за-тво-рять! О -

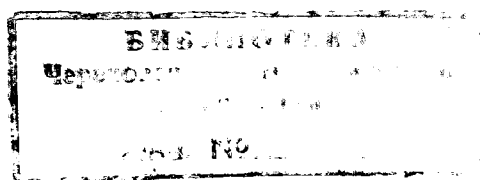
*scen - do* *f*

Л. ставь. Нет, Ма-ша, ночь так теп-ла, так хо-ро-ша!

Маша

Не про-сту-ди-лись бы, ба-рыш-ня!

*p* *p*



С → В

Лиза

При-ка-же-те по-мочь раз-доть . ся? Нет, я са-ма. Сту .

*p*

*pp*

Маша

Лиза

- пай ты опять! Уж позд - но, ба-рыш-ня... О - ставь ме-ня, оту .

*cre scen do*

(Маша уходит. Лиза стоит в глубокой задумчивости, потом тихо плачет.)

- пай!

*p* *f* *pp*

От - ку - да э - ти олё - зы, за - чем о - не?

*Сочинение*

Мо - и де - ви - чьи грё - зы, вы из-мо - ни - ли мне,

*pp*

I. мо - и де - ви - чьи грё - зы, вы из - ме - ни - ли мне!

*cresc.* *scen.* *do* *mf.*

II. Poco più animato

Вот как вы о - прав - да - лись на - я - ву!

*p*

I. Я жизнь сво - ю вру - чи - ла ны - не кня - зю,

II. из - бран - ни - ку по серд - цу, су - ще - ству, у -

*poco cresc.*

I. *cresc.*

- мом, кра - со - ю, зна - тель - ностью, бо - гат - ством

1. *do - stoj - no - mu po - dru - gi ne ta - кой, как я. Кто зна-тен,*

*mf* *f*

л. *кто кра-сив, кто ста - тен, как он? Ни-кто!*

1. *И что же? Я тос-кой и стра - хом вся пол - на,*

*p* *cre*

л. *дро-жу и пла - чу! От - ку - да э - ти сле - зы, за -*

*riten.* *Tempo I*

*зсея do f pp*



И. чем о-не? Мо-и де-ви-чьи грё-зы, вы из-ме-

*pp*

И. ни-ли мне, мо-и де-ви-чьи грё-зы, вы из-ме-

*cre - - - scen - - - do*

И. ни-ли мне! Вы из-ме-

*f*

*p*

(Плачет)

И. ни-ли мне!

*pp*

И.  И тя-же.

И.  - ло, и страшно! Но к че-му об-ма-ны-вать се-бя? Я здесь од -

И.  - на, во - круг всё ти - хо спит...



Рессо più (♩ = 76)  0,

*Handwritten notes:* *Б. интимно*, *7/8 (страстно, восторженно)*, *С. dur*, *Рессо più*

*ми ми*

слу - шай, ночь! Те - бе од - ной мо -

- гу по - ве - рить тай - ну ду - ши мо -

ой. О - на мрач - на, как

*Агра*

*12*

*p Ob.*

*1 сканды*

*мало-мало*

ты, О - на, как взор о;

*Агра*

*12*

*p poco cresc.*

И. чей печаль - ных, по - кой и

Агра

12

*mf*

Л. счастье - е у ме - ня от - няв - ших... Ца -

Агра

7

*ff*

Л. - ри - ца - ночь! Как ты, кра -

Агра

12

*p*

И. - са - ви - ца, как ан - гел пад - ший, пре -

И. - кра - сен он, ве - го гла -

И. - зах о - гонь па - ля - щей

И. *b<sub>2</sub>* *p* *Un poco stringendo*  
стра - сти, как чуд - ный сон,

И. ме - ня ма - нит, и вся мо - я ду -

*crescendo poco a poco*

И. - ша во вля - сти о - го! 0

И. ночь! 0 ночь!

**Moderato** (♩ = 108)

(В дверях балкона появляется Герман. Лиза в немом ужасе отступает. Они молча смотрят друг на друга.)

И.

*ff* *dim.* *poco a poco*

Лиза делает движение, желая уйти.)

**Andantino** (♩ = 84) *ad libitum*

I. Герман За - чем вы здесь, бе-зумный че-ло-век? Что  
 О-ста-но-ви-тесь, у-мо-ля-ю вас!

**Andantino** (♩ = 84)

*p* *f* *colla parte* *mf*

(Лиза хочет уйти)

I. на - до вам?

II. Про - оти-ть-ся!

*mf* *f*

**Meno mosso** ♩ = 66 *riten.* **Adagio** ♩ = 56

II. Не у-хо-ди-те же! О-стань-тесь! Я сам уй-ду сей-час и бо-ле-е сю-да не воз-вра-.

*p* *mf*

*riten.*

II. -щусь... Од-ну ми-ну-ту!.. Что вам сто-ит? К вам у-ми-ра-ю-щий взы-ва-ет.

*p* *mf* *p*

Moderato con moto ♩ = 100

Лиза

За - чем, за - чем вы здесь?

*mf*

И. Уй - ди - те!

Л. Я за - кри - чу!

Герман Нет! Кри - чи - те!

*f* *sfp*

Г. (Вынимая пистолет.) *ad libitum*

Зо - ви - те всех! Я всё рав - но у - мру, о - дин иль при дру - гих.

*colla parte*



(Лиза опускает голову и молчит.)

in tempo

Handwritten annotations: 1A, 2, dim.

Andante  
Герман

Lyrics: Но е - ли е - сть, кра - са - ви - ца, в те - бе хо - ть иск - ра со - стра -

Moderato agitato (♩ = 104)

(страстно)

Лиза

Lyrics: - да - нья, то по - стой, не у - хо - ди!

Handwritten annotations: p, molto espress., cre, scen

И. Герман

бо - - же, бо - - же! Ведь э - го мой по -

*do* *росо* *а* *росо*

Г. - олед - - ний, смерт - - ный час! Свой при - го -

*mf*

Г. - вор у - знал се-го-дня я. Дру-го - - му ты, же-ото - ка-я,

*di* *ti*

**Sostenuto**

(Страстно и выразительно)

Г. сво. ё вру-ча - - ешь серд - це! Дай же - реть, те-бя бла-го-сло -

*пи* *еп* *do* *pp*

Г. - вля - я, а не кля - ня! Мо - гу ли день про - жить, ког - да чу -

*росо а росо сре*

Г. - жа - я ты для ме - ня! Я жи - то -

*mf*

*всеп до mf*

Г. - бой; од - но лишь чув - ство

Г. и мысль у - пор - на - я од - на вла -

*mf*

Г. - де - ли мной! По - гиб - ну я, но не - ред

Г. тем, как с жи - зни - ю про - стить - ся, дай мне хоть

Г. миг о - дин по - быть сто - бо - ю вдво - ем средь чуд - ной ти - ши -

Г. - ны ноч - ной, кра - сой тво - ей дай мне у - пить - ся!

г. По - том пусть смерть и сней по - кой!

(Лиза стоит, с грустью глядя на Германа.)

г. Стой так! О, как ты хо-ро-ша!

Лиза (слабеющим голосом)

г. Уй - ди - те! Уй - ди - те!

Кра-са-ви-ца!

г. Бо - ги - ня! Ан - гел!

riten.

mp < > p

## Andante (♩ = 66)

(Герман становится на колени)

Г. *p* Про-сти, не-бес-но-е со-зда-ние, что я на-ру-  
шил твой по-кой, про-сти, но страст-но-го не от-вер-гай при-  
*pp* *mf* *animando*  
зна-ния, не от-вер-гай сто-яноу! О, по-жа-лей!  
*riten.* *Tempo I* *tr* *pp*  
Я, у-ми-ра-я, не-су те-бе мо-ю моль-бу: взгля-ни с вы-со-ты не-  
бес-ных ра-я на смерт-но-ю борь-бу ду-ши, ко-тор-зан-ной му-че-нием  
*string.* *colla parte*

## Темпо I

Г. люб-ви к те-бе! О, сжа-ль-ся и дух мой ла-ской, со-жа-ле-ньем, сле-

*mf* *dim.* *p*

Г. -зой тво-ей со-грей! Ты пла-чешь! Ты?

(Лиза плачет.)

*sfp* *p molto espressivo piangendo*

Г. Что значат э-ти слё-зы? Не го-нишь и жа-

*mf* *dim.*

Г. -ле-ешь? Вла-го-да-рю те-бя!

(Берёт её за руку, она не отнимает руки.)

*p* *cre* *scen* *do*

sempre stringendo

*cre* *scen* *do*

Andante mosso  $\text{♩} = 76$ 

(Припадает к руке и целует.)

Г. Кра-са - ви-ца! Бо-ги - ня! Ан - гел!

*ff* *m.d.* *m.g.* *m.g.* *m.g.*

stringendo

(Шум шагов и стук в дверь.)

Allegro vivo ( $\text{♩} = 152$ )

*sf* *sf* *sf* *sf*

*non rall.*

*не останавливай шагов и  
откры дверь.*

Лиза (в смятении)

Графиня (за дверью)

Гра-фи - ня! Бо-же пра - вый! Я по -

Ли - за, от-во-ри!

*sf* *p*

*Т. 154*

(Стук усиливается. Лиза указывает  
Герману на портьеру)

(Лиза идёт к двери и открывает)

Л. - ги-бла, бе-ги-те!.. Позд-но! Сю-да!..

*ffp* *sf* *sf* *sf* *sf* *p*



её. Входит Графиня в шлафроке, окружённая горничными со свечами.)

*сцена 1-я* *Григорьев*

Графиня

Что ты не спишь? За-чем о-де-та? Что тут за шум?..

Лиза (растерянно)

Я, ба-буш-ка, по ком-на-те хо-ди-ла... мне не спит-ся...

Графиня (жестом велит затворить балкон)

За-чем бал-кон от-крыт? Что э-то за фан-та-зи-и та-ки-е?..

Гр.

Смо-три ты! Не ду-ри! Сей-час ло-жить-ся!

Лиза

(Стучит палкой.)

Гр. Я, ба - бу - шка, сей -

Слы - шишь?..

*p marcato*

*p*

Л. - час!

Гр. Не спит - ся!.. Слы - ха - но ли

э - то! Ну, вре - ме - на!.. Не спит - ся!..

*sfp*

*sfp*

*sfp*

*sfp*

Л. Я слу - ша - юсь! Про - сти - те!

Гр. Сей - час ло - жись! А

*ritenuto*

*ritenuto*

*sfp*

*sf*

*sfp*

*sfp*

*p*

## Allegro moderato (♩ = 120)

Гр. я - то слы-шу шум. Ты ба-буш-ку тре-во-жишь! И-дём - те!

*pp*

Гр. И глу-по-стей не сме-й тут за-те-вать!

(Уходит.)

*mf*

Герман *Più animato (Allegro giusto)* *3 башма*

„Кто, страст-но лю-бя, при-дёт, чтоб на-вер-но у-знать от те-“

*pp marcato* *еще* *стремит* *предупреждает* *и до*

*и уродина* *до шм.*

Г. - бя три кар-ты, три кар-ты, три

*mf*

Г. кар-ты!“ Мо-гиль-ным хо-ло-дом по-

*pp* *pp* *f*

Г. *riten. in tempo*

ве-я-ло во-круг! О, страш-ный при-зрак, смерть, я не хо-чу те-бя!...

*mf ff ff*

(Лиза, затворив дверь за Графиней, подходит к балкону, открывает его и жестом велит Герману уходить.)

*ff*

*ff*

*bac. ast. in*

Герман *riten. Moderato assai (♩ = 84)*

О, по-ща-ди ме-ня!

*p* *largamente*

Г. Смерть не-сколь-ко ми-нут то-му на-зад ка-за-лась мне спа-се-нь-ем,

*cre scen do mf*

Г. поч-ти что счасть-ем! Те-перь не то, о-на страш-на мне.

*p* *cre* *scen* *do*

Г. о-на страш-на мне! Ты мне за-

*mf* *p* *cresc.*

Г. -рю рас-кры-ла сча-стья, я жить хо-

*mf* *p* *cre*

Лиза

Г. -чу и у-ме-реть с то-бой!

*f* *sfp* *p* *scen* *do* *mf*

Л. что вы хо-ти-те от ме-ня? Что сде-лать я мо-гу?

Г. Ре -

Л. Сжаль - тесь, вы гу - би-те ме-ня! Уй -

Г. - шить мо-ю судь-бу!

*ff* *f* *p* *cre*

Л. - ди - те, я про - шу вас, я ве - лю вам!

*scen* *do*

**Allegro giusto (♩ = 120)**

Л. 0 бо - же!

Герман

Так, знач-ит, смер - ти при - го-вор ты про-из - но - сишь?

**Allegro giusto (♩ = 120)**

*f* *p* *cre* *scen*

Л. Я сла-бе - ю... У - хо-ди, про - шу!

Г. Ска -

*do* *f* *p* *p* *p*

Л. Бо - же пра - вый!

Г. жи тог-да: у - мри! Про.

*cre* *scen* *do* *proso* *a*

Г. (Герман делает движение, чтобы уйти)

- шай!

*proso* *cresc. f.* *cre*

Лиза

*stringendo* *a tempo*

*scen* *do* Нет! Жи -

*ff* *pp*

Л. - ви! (хватает её в объятия, она опускает голову ему на плечо)  
 Герман Кра - са - ви - ца! Бо - ги - ня! Ан - гел!

Л. Я тво - я!  
 Г. Те - бя люб - лю!

Andante  $\text{♩} = 60$

ЗАНАВЕС

*m. d. m. g.* *m. d. m. g.* *m. d.* *fff*

*m. g.*

❖ Вариант текста в партии Лизы: Л. На - век тво - я!



# ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

117

## КАРТИНА ТРЕТЬЯ

### № 11. АНТРАКТ И ХОР

Allegro brillante (♩ = 138)

*f* *f* *f*

*f* *mf*

*cresc.*

*ff* *ff*

нар

The musical score consists of six systems of staves. The first system is marked with the word 'нар' vertically. The notation includes various chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamics such as *p*, *pp*, and *mp* are indicated throughout. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 4/4.

This page contains six systems of musical notation for piano, written in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation includes various dynamics and articulations:

- System 1:** Treble and bass staves. Treble staff has a *p* (piano) dynamic. Bass staff has a *pp* (pianissimo) dynamic.
- System 2:** Treble and bass staves. Treble staff has a *mf* (mezzo-forte) dynamic. Bass staff has a *f* (forte) dynamic.
- System 3:** Treble and bass staves. Treble staff has a *f* (forte) dynamic. Bass staff has a *f* (forte) dynamic.
- System 4:** Treble and bass staves. Treble staff has a *f* (forte) dynamic. Bass staff has a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 5:** Treble and bass staves. Treble staff has a *f* (forte) dynamic. Bass staff has a *f* (forte) dynamic.
- System 6:** Treble and bass staves. Treble staff has a *f* (forte) dynamic. Bass staff has a *f* (forte) dynamic.

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, slurs, and dynamic markings. The piece concludes with a final chord in the treble staff and a whole rest in the bass staff.

(ЗАНАБЕС)

Маскарадный бал у богатого сановника. Большая зала. По бокам, между колонн, устроены ложи. Кадриль из благородных молодых особ обоего пола в разных костюмах танцует контрадансы. На хорах поют певчие.

Сопрано  
Альты  
Хор певчих  
Тенора  
Басы

*f*

Ра - дост - но, ве - се - ло в день сей

Ра - дост - но, ве - се - ло в день сей вме - сте сби - рай - те - ся, дру - ги!

вме - сте сби - рай - те - ся, дру - ги!

Ра - дост - но, ве - се - ло в день сей вме - сте сби - рай - те - ся, дру - ги!

*mf*

*mf*

Брось - те сво - п не - до - су - ги, ска - чи - те, пля - ши - те сме -

лей! Ска - чи - те, пля - ши - те сме - лей, брось - те

лей! Ска - чи - те, пля - ши - те сме - лей, брось - те

лей! Ска - чи - те, пля - ши - те сме - лей, брось - те

лей! Ска - чи - те, пля - ши - те сме - лей, ска - чи - те ве - се -

*cresc.* *ff*

вы, брось - те вы не - до - су - ги сво -

вы, брось - те вы не - до - су - ги сво -

вы, брось - те вы не - до - су - ги сво -

лей, пля - ши - те вы сме - лей, и не - до - су - ги брось - те вы сво -

- и, брось - те вы, брось - те вы не - до -

- и, брось - те вы, брось - те вы, брось - те

- и, брось - те вы, брось - те вы не - до -

- и, ска - чи - те ве - се - лей, пля - ши - те вы сме - лей, не - до - су -

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Включает следующие текстовые элементы:

су - ги сво - и, ска - чи - те, пля - ши - те,  
 не - до - су - ги сво - и, ска - чи - те, пля - ши - те,  
 су - ги сво - и, ска - чи - те, пля -  
 ги брось - те сво - и, ска - чи - те, пля -

Музыкальный фрагмент, продолжение предыдущего. Включает следующие текстовые элементы:

пля - ши - те ве - се - лей!  
 пля - ши - те ве - се - лей!  
 - ши - те, пля - ши - те ве - се - лей!  
 - ши - те, пля - ши - те ве - се - лей!

Музыкальный фрагмент, в основном состоящий из фортепиано. Включает следующие текстовые элементы:

*p*

Бей - те в ла - до - ши ру - ка - ми,

Бей - те в ла - до - ши ру -

Щёл - кай - те гром - ко пер - ста - ми!

Щёл - кай - те гром - ко пер -

Чёр - ны гла - за по - во - ди - те,

Чёр - ны гла - за по - во -

ста - ми!

Чёр - ны гла - за по - во -

2770

ста - ном вы все го - во - ри - те!

- ди - те, ста - ном вы все го - во -

*mf* Фер - ти - ком ру - ки вы в бо - ки,

*mf* - ри - те! *mf* Фер - ти - ком ру - ки вы

*p*

*mf* де - лай - те лёг - ки - е ско - ки,

*f* в бо - ки, *mf* де - лай - те лёг - ки - е

*p*



*f*

че - бот о че - бот сту - чи - те, сна - сту - пью сме - лой сви -

ско - ки,

*f*

че - бот о че - бот сту - чи - те и сме - ло сви -

*mf*

*f*

- щи - те, че - бот о че - бот сту - чи - те, сна - сту - пью

- щи - те, че - бот о че - бот сту -

*mf*

*ff*

сме - лой сви - щи - те! Хо - зя - ин с су -

*ff*

- чи - те и сме - ло сви - щи - те! Хо - зя - ин с су -

*f*

*ff*

*ff*



First system of the musical score. It consists of a vocal line with two staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line contains the lyrics: "пру - гой сво - ей при - вет - ству - ет". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.



Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line contains the lyrics: "до - брых гос - тей, хо - зя - ин с су -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some chromatic movement in the right hand.



Third system of the musical score. It repeats the vocal line from the first system: "пру - гой сво - ей при - вет - ству - ет". The piano accompaniment also repeats the pattern from the first system, with a slight change in the bass line in the second measure.

до - брых гос - тей, при - вет - ству - ет

до - брых гос - тей, при - вет - ству.ет до - брых гос -

- тей!

(Входит Распорядитель.)

## № 12. СЦЕНА И АРИЯ КНЯЗЯ

L'istesso tempo

Распорядитель

Хо - зя - ин про - сит до - ро - гих гос - тей по - жа - ло - вать

*mf*

Moderato (♩ = 100)

смот - реть на блеск у - ве - се - ли - тель - ных ог - ней.

Чекалинский

Наш Гер - ман сно - ва нос по - ве - сил, ру - ча - юсь вам, что он влюб -

(Все гости направляются к террасе в сад.)

Суриин

- лён; то мра - чен был; по - том стал ве - сел.

Нет,

c. *3*  
гов-по-да, он у-вле-чён, как ду-ма-е-те,  
*cresc.* *mf* *p*

c. чем? Чем? На деж-дой у-знать три

c. Чекалинский Томский  
кар-ты. Вот чу-дак! Не ве-рю, на-до быть не-ве-ждой для  
*cresc.* *mf* *p*

T. Сурин Томский  
э-то-го! Он не ду-рак! Он сам мне го-во-рил. Сме-ясь!

Чекалинский (Сурину) (Проходят)  
Да-вай, пой-дём е-го драз-нить!

## Томский

А впро - чем, он из тех, кто, раз за - ду - мав, дол - жен

*cresc.* *mf* *p* *p*

г. всё свершить! Бед - ня - га! Бед - ня - га!

*cresc.* *mf* *p*

(Проходит)

(Зала пустеет. Входят слуги приготовить середину сцены для интермедии.)

*f* *f* *f* *f* *f* *f*

*f* *f* *f* *f* *f* *f*

Quasi andante (♩=88)

Князь

*mf* *espress.* *p* *mf* *p*

(Проходят князь Елецкий и Лиза)

Вы так печальны, до - ро -

## Poco più animato

К. *Лиза*  
 га-я, как буд-то го-ре есть у вас... До-верь-тесь мне! Нет,  
*p* *p* *p*

Л. (Хочет уйти.)  
 пос-ле, князь, в дру-гой раз... у-мо-ля-ю!  
 Князь  
 Постой-те,  
*cre - scen - do*

К. Andante (♩=72) riten.  
 на од-но мгнове-нье! Я дол-жен, дол-жен вам ска-  
*f* *mf* *p*

К. a tempo *сильно князь* *con grandezza*  
 - зать! Я вас люб-

## Andantino mosso (♩-80)

К. - лю, люб-люб без-мер-но, без вас не мыс-лю дня про-жить, я

*p*

К. по-двиг си-лы бес-при-мер-ной го-тов оей-час для вас овер-

*mp*

К. - шить, но знай-те: серд-ца ва-ше-го сво-бо-ду ни-

*p*

К. - чем я не хо-чу сте-снять, го-тов скры-вать-ся вам в у-

*poco cresc.* *mf*

К. - го-ду и пыл рев-ни-вых чувств у-нять, на

*dim.*



## Un poco animato

К. всё, на всё для вас го - тов я! Не толь ко лю - бя - щим су -

К. - дру - гом, слу - гой по - лез - ным и - ног -

К. - да, же - лал бы я быть ва - шим

К. дру - гом и у - те -

К. - ши - те - лем всег - да. Но яс - но

Tempo I

К. ви - жу, чувст - ву - ю те - перь я, ку - да се - бя в меч - тах за - влёт, как

*p* *cresc.* *f*

К. ма - ло в вас ко мне до - ве - рья, как чужд я вам и как да - лёк! Ах, я тер -

*p* *più f* *affettuoso*

К. - за юсь э - той даль - ю, со - стра - жду вам я всей ду - шой, пе -

*p* *dolcissimo* *cresc.* *mf* *ff*

Poco più mosso

К. - ча - люсь ва - шей я пе - чаль - ю и пла - чу ва - ше - ю сле -

*riten.*

a tempo

К. - зой, ах, я тер - за - юсь э - той даль - ю, со - стра - жу вам я всей ду -

*p* *riten.*

a tempo

К. *-шой!* Я вас люб - лю, люб - лю без - мер - но, без *dolce*

К. вас не мы - слю дня прожить, я по - двиг си - лы бес - при -

К. - мер - ной го - тов сей час для вас свер - шить! О,

К. ми - ла - я, до - верь - тесь мне! (Проходят.) *riten.*

\*) Вариант в партии князя: К. Я вас люб - лю!

## № 13. СЦЕНА

Moderato assai (♩ = 88)

(Входит Герман без маски, в костюме, держа записку в руках.)

Герман

(читает): „После представления  
ждите меня в зале.  
Я должна вас видеть...“

Г. *a piacere*

Три

*scen - do*

*sf*

*sf*

Г. кар-ты!.. Три кар-ты знать - и я бо-га-ти!..

*f*

*p*

Г. *ad libitum*

И вме-стес ней мо-гу бе-жать прочь от лю-дей...

*p*

*colla parte*

Г. (Несколько гостей возвращаются в залу; в числе их Чекалинский и

Про-кля-тье!.. Э-та мысль ме-ня с у-ма све-дёт!

*a tempo*

*p*

*sf*

*p*

Сури-н. Они указы-вают на Гер-мана, подкрадываются и, на-клоня-сь над ним, шеп-чут.)

*cresc.*

A musical score for 'The Song of the Lark' by Franz Schubert. The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into two measures. The first measure of the voice part begins with a piano (p) dynamic marking. The piano accompaniment also begins with a piano (p) dynamic marking. The score is written in a standard musical notation style with a treble clef for the voice and a grand staff (treble and bass clefs) for the piano.

Чекалинский

Сурин

*p*

Не ты ли тот тре - тий,

Не ты ли тот тре - тий, кто, страст.но лю -

*marcato*

*pp*

Ч. *cresc.*  
кто, страст-но лю-бя, при-дёт, чтоб у-знать от не-ё три кар-ты, три кар-ты, три

С. *cresc.*  
-бя, при-дёт, чтоб у-знать от не-ё три кар-ты, три кар-ты, три

*mf*

Ч.  
кар - ты? (Скрываются)

С.  
кар - ты? (Герман испуганно встаёт, как бы не отдавая себе отчёта в том, что происходит. Когда он оглядывается, то Чекалинский и Сурин уже скрылись в толпе молодежи)

*sf* *cresc.*

Чекалинский

Сурина

Несколько человек из хора  
Тенора

Басы

*ff* Три кар - ты, три кар - ты, три

*ff* Три кар - ты, три кар - ты, три

*ff* Три кар - ты, три кар - ты, три

*ff* Три кар - ты, три кар - ты, три

ч.  
кар - ты!

(Хохочет) (Смешиваются с толпой гостей, которая мало-помалу входит в залу.)

с.  
кар - ты!

(Хохочут) (Смешиваются с толпой гостей, которая мало-помалу входит в залу.)

кар - ты!

*mf*

*dolce*

*p*

Герман

Что э-то? Бред и-ли на-смеш-ка? Нет!

Г.

Что ес-ли?!... (Закрывает лицо руками.) Бе-

*Meno mosso agitato* <sup>\*)</sup>

Г.

-зу-мец, бе-зу-мец я!.. (Задумывается.) Распорядитель *f* Хо-

Р.

-зя - ин про - сит до - ро - гих гое - тей про -

*ad libitum*

*p colla parte*

Р.

-слу - шать пас - то - раль под тит - лом: „Иск - рен - ность пас -



# № 14. ИНТЕРМЕДИЯ „ИСКРЕННОСТЬ ПАСТУШКИ“

## а) Хор пастухов и пастушек

**Allegro vivace** ( $\text{♩} = 100$ ) (Гости усаживаются на приготовленные места)

Распорядитель - тушки!"

cre - scen - do po - co a po - co

(Кадриль из знаменитейших и прекраснейших жен, юношей и девиц,

одетых в пастушеское платье, выходит на лужок и предаётся соответствующим положением играм и танцам)

21

22

30

*mf*

32

*f*

*ff*

37

*p*

*p*

42

Сопрано

Альты

Хор пастухов и пастушек  
Тенора

Басы

49

Во время хора пляшут

*f*

Под те - ни - ю гус -

*f*

и ведут хороводы. Прилепа одна не принимает участия в танцах и плетёт венок в печальной задумчивости)

51

- то - ю, близ ти - хо - го ру - чья, при - шли мы днесь тол - по - ю по -

56

- ра - до - вать се - бя, по - петь, по - ве - се - лить - ся и

61

хо - ро - во - ды весть, при - ро - дой на - сла - дить - ся, вен -

64

5 4 3 4 5 4 3

и хо-ро-во-ды

-ки цве-точ-ны плещь,

по-петь, по-ве-се-литель-ся,

*mf*

69

74

2 3 4 5 2

весть,

вен-ки цве-точ-ны плещь!

при-ро-дой на-сла-дять-ся! Под

*f*

74

76

5 2

Близ ти-хо-го ру-чья при-

те-ни-ю гус-то-ю при-

*f*

81

шли мы днесь тол - по - ю по - ра - до-вать се - бя, при -

82

-шли мы днесь тол - по - ю по - ра - до-вать се - бя!

86

б) Танец пастухов и пастушек  
САРАБАНДА

Andante (♩ = 72)

*p*

*3*

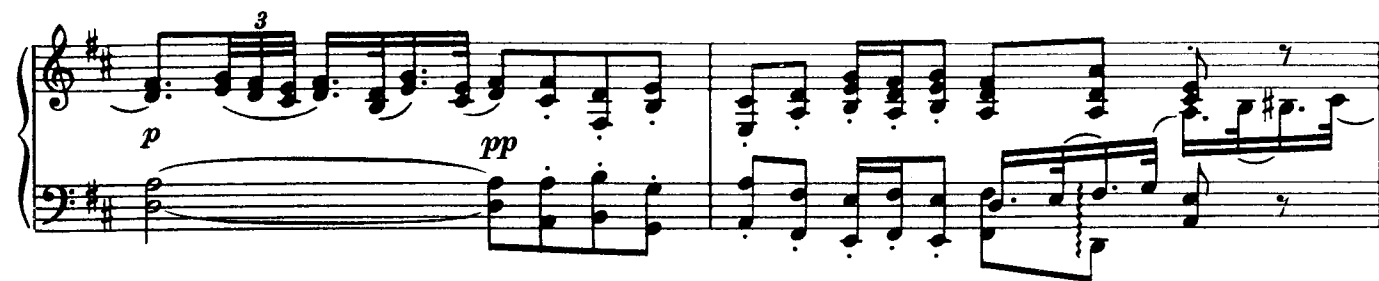
*p*

*3*

*mf*

*fp* *3* *sfp* *sfp*

*fp* *3* *sfp* *sfp*



(Пастухи и пастушки удаляются в глубину сцены)



## в) Дуэт Прилепы и Миловзора

1

Larghetto (4 удара в такте) (♩ = 108)

Прилепа

5

П.

3

П.

3

П.



II. *ком* *я* *воз - ды - ха - ю* *и* *страсть* *от - крыть* *же*

II. *- ла - ю, ах,* *не при - шёл* *пля - сать,* *ах,*

II. *не при - шёл* *пля - сать!* *М*  
*Милонзор (входит)*  
*Я* *здесь,* *но ску - чен,*

М. *то - мен,* *смо - три,* *как по - ху - дал!* *Не*

32

бу - ду боль - ше окро - мен, я дол - го страсть скры -

*p*

36

- вал, не бу - ду боль - ше окро мен, я дол - го страсть скры -

*mf* *p*

40

- вал, не бу - ду окро - мен, я дол - го страсть скры -

*mf* *p*

44

Прилепа

Мой ми - лень - кий дру - жок, лю -

- вал! Дав - но те - бя лю - бя, со -

*pp*

1

П. без - ный пас - ту - шок, как без те - бя ску -

М. ску - чил без те - бя, а ты то - го не

*p*

18

П. ча - ю, как по те - бе стра - да - ю, ах,

М. зна - ешь и здесь се - бя скры - ва - ешь от

52

П. не мо - гу ска - зать, ах! - не мо -

М. взо - ра мо - е - го, от взо - ра

*sfp* *pp* *sfp*

56

п. гу ска - зать, не зна - ю, не зна - ю от - че - го, не

м. мо - е - го, не зна - ю, не зна - ю для че - го, не зна - ю,

*pp*

57

п. зна - ю, не зна - ю от - че - го!

м. не зна - ю для че - го!

*riten.*

*mf*

63

65

*f*

67

69

*ff*

## Г) Финал

Tempo di minuetto (Andantino) (♩ = 72)

①

(Свита Златогора, танцует, вносит драгоценные дары)

⑤

⑨

⑬

⑮

⑰

(Входит Златогор.)

## Златогор

Как ты мила, пре-крас - на!

Ска-жи: из нас ко - го - ме -

*p**più f*

26

3.

- ня, и - ли е - го - на-век лю - бить

со - глас - на?

*mf*

## Миловзор

Я с серд-цем со-гла - сил - ся,

я ту любить скло-нил - ся, ко -

*p**più f*

34

м.

- го о - но ве - лит,

к ко - му о - но

го -

*mf*

L'istesso tempo (♩ = ♩)

М. 

рит. Мо - ё од - но и -


Златогор Я го - ры зо - ло - ты - е и

L'istesso tempo (♩ = ♩)

М. 

мень - е: люб - ви не - лест - ный жар, не - лест - ный

кам - ни до - ро - ги - е и - ме - ю у се -

М. 

жар! И в веч - но - е вла -

бя! У - кра - сить о - бе - ща - ю я

М.    
 - де - нье при - ми е - го ты вдар, е - го ты

З.    
 и - ми всю те - бя, я тьмо - ю об - ла -



М.    
 в дар, и птич - ки, и цвет - ки, и

З.    
 - да - ю и зла - та, и среб - ра, и



М.    
 лен - ты, и вен - ки на мес - то ис - пе -

З.    
 вся - ко - го доб - ра! Я





М. *шрен - ной* *о - леж - ды дра - го - цен - ной* *я*

З. *го - ры зо - ло - ты - е* *и кам - ни до - ро -*

*cresc.*

М. *ста - ну при - но - сить* *и их те - бе да -*

З. *- ги - е* *и - ме -* *ю, и - ме - ю у се -*

*mf* *p*

М. *- рить!* *На мес - то ис - пе - шрен - ной* *о -*

З. *- бя.* *Я тьмо - ю об - ла -*

*pp* *pp*

64

M. *dezh - dy dra - go - cen - noy ya sta - nu pri - no -*

3. *- da - yu i zla - ta i sreb - ra, i*

*cresc.*

67

M. *- sity i ix te - be da - rity!*

3. *vsya ko - go, vsya ko - go dob - ra!*

*mf p pp*

70

Прилепа

M. *Ни вот - чин мне не на - до, ни*

3. *3 p 3 Ob.*

75

П. ред - кост.ных кам - ней, - я сми - лым средь по -

76

П. лей и в хи - жи - не жить ра - да, и

*cresc.*

77

П. в хи - жи - не жить ра -

*mf*

78

П. да! Ну, ба - рин, доб.рый путь, а ты спо -

(Миловзору)

\*) Варианты текста в партии Прилепы: П.

1. о, да, я в хи - жи - не жить ра - да!  
2. о, да, я ра - да сми - лым быть!

46 П. *ко - ен будь! Сю - да, ву - е - ди -*

45 П. *не - нье, спе - ши в воз - на - гра - жде - нье та - ких при - ят - ных*

53 П. *слов, та - ких при - ят - ных слов*

56 П. *при - несть [бу - кет] цве -*

## Larghetto (Come prima)

II. *f*

тов! При - шёл ко - нец му - чень - ям лю

Милонзор *f*

*p* *p*

II. *mf*

бов - ным вос - хи - щень - ям на - сту - пит ско - ро

M. *mf*

II.

час, лю - бовь, спря - гай ты нас, лю - бовь, спря -

M.

П. гай - ты нас, лю - бовь, спря - гай ты

М.

Сопрано

Альты

Хор пастухов и пастушек  
Тенора

Басы

При -

Un pochettino più vivo ♩ = 116

П. нас!

М.

шёл ко - нец му - чень - ям! Не - вес - та и же - них до -

Un pochettino più vivo ♩ = 116

118

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние голоса) поют: «стой - ны вос - хи - ще - нья, лю - бовь, спря - гай ты их, лю - бовь,». Фортепиано играет аккомпанемент.

22

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние голоса) поют: «спря - гай ты их, лю - бовь, спря -». Фортепиано играет аккомпанемент.

125

Più vivo ♩ = 100

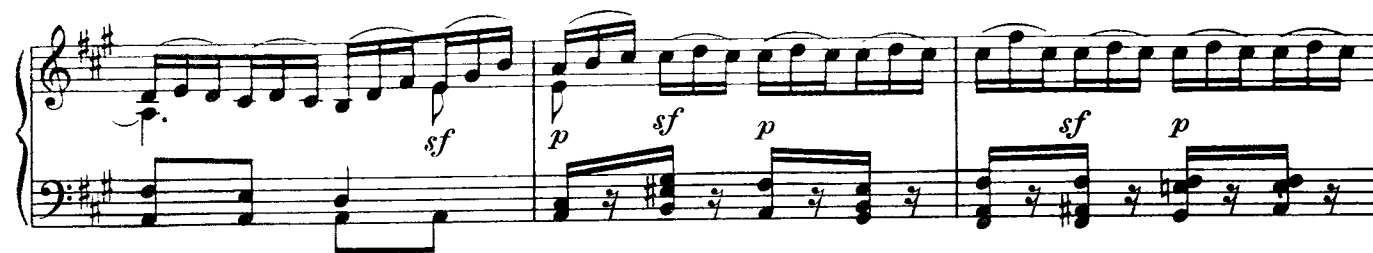
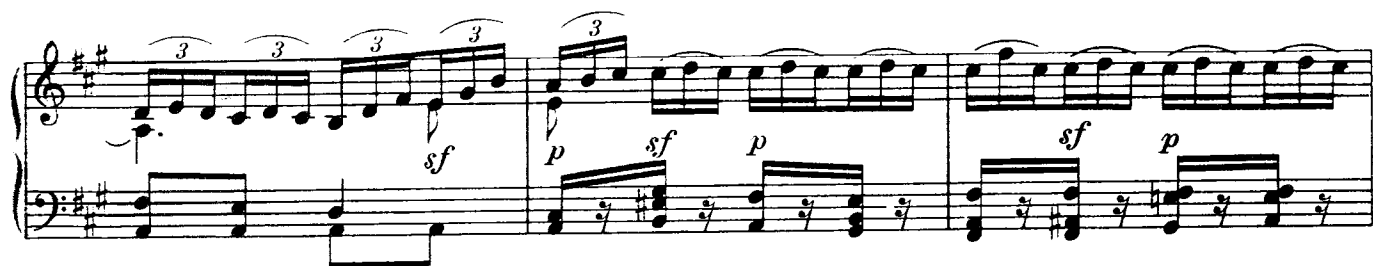
(Амур и Гименей со свитой входят венчать Прилепу и Милосвора.)

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние голоса) поют: «гай ты их!». Фортепиано играет аккомпанемент.

Più vivo ♩ = 100

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Фортепиано играет аккомпанемент с триолями и динамическими markings (p, sf).

Музыкальный  
у ИЛИЦА  
1945. №







Poco più  $\text{♩} = 112$



Allegro vivo. Tempo del 1<sup>mo</sup> Coro



(Прилепа и Милловзор, взявшись за руки, танцуют. Пастухи и пастушки подражают им, составляют хороводы, а потом все парами удаляются.)

129

Хор

Близ - та - ет солн - це крас - но, зе - фи - ры про - нес -

нар

133

- лись, ты с ю - но - шей пре - крас - ным, При - ле - па, ве - се -

132

- лись! При - шёл ко-нец му - чень - ям, не - ве - ста и же -  
 - них до - стой - ны вос - хи - щень - я, лю - бовь, спря - гай ты

141

- лись! Зе - фи - ры про - нес - лись!  
 Близ - та ет солн - це крас - но! Па - сту -

145

Близ - та ет солн - це крас - но! Па - сту -

50

При - ле - па, ве - се - лись!

шка, ты пре - крас - на!

При - шёл ко - нец му -

*ff*

*f* Cor.

Не - вес - та и же - них

до - стой - ны вос - хи -

- чень - ям!

*ff*

- щень - я, лю - бовь, спря - гай ты их, до - стой - ны вос - хи -

*f*

3

- щень - я, лю - бовь, спря - гай ты их! Лю - бовь, спря - гай ты их, лю -

68

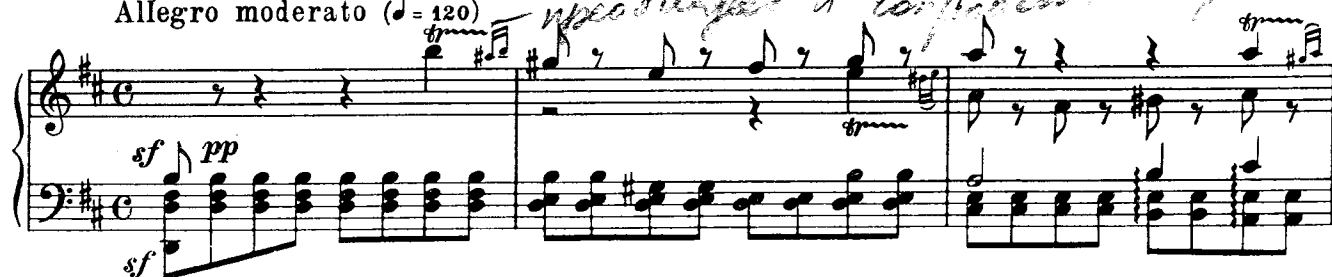
- бовь, спря - гай ты их! (Уходят все парами.)

73

*ff*

## № 15. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

Allegro moderato (♩ = 120)



(По окончании интермедии иные из гостей встают, другие оживлённо беседуют, оставшись на местах. Герман



подходит к авансцене)



Герман (задумчиво)



(Оборачивается и видит перед собой Графиню. Оба вздрагивают, пристально смотря друг на друга.)

Г. неч-но... да!

*scen do ff mf*

Сурин (в маске)

(Хохочет и скрывается.)

Смот-ри, лю-бов-ни-ца тво-я?

*p*

Герман

О-пять... о-пять. Мне страш-но!

*pp pp poco a*

Г. Тот же го-лос... Кто э-то? Де-мон и-ли

*poco cre scen*

Г. *ad lib.*  
лю - ди? За - чем о - ни пре - сле - дуют ме - ня? Про - кля - тье!

*do* *ff*

Г. *Andante* ♩ = 72 (Входит Лиза в маске)  
О, как я жа - лок и сме - шон!

*ff* *mf* *pp* *pp* *Fag.*

Лиза Герман  
По - слу - шай, Герман! Ты, на - ко - нец - то!

*p*

Г. Как счаст - лив я, что ты при - шла! Люб - лю те - бя!

*più f*



Г. *Лиза*  
Люб - лю те - бя! Не мес - то здесь... не для то - го зва -

*dim.*

Л. - ла те - бя я! Слу - шай... Вот ключ от по - та - ён - ной

*pp*

Л. две - ри в са - ду... там лест - ни - ца... по ней взой - дёшь ты в спаль - ню

Л. *Герман* ба - буш - ки... Как? В спаль - ню к ней?... *Лиза* Е - ё не бу - дет там...

*più f*

I. В спаль - не близ портре - та есть дверь ко мне... Я бу - ду

II. ждать! Те - бе, те - бе хо - чу при - над - ле - жать я

III. од - но - му! Нам на - до всё ре - шить! До

IV. завт - ра, мой ми - лый, же - лан - ный! Нет, Герман

Г. не завт - ра, нет, се - го - дня бу - ду там!

Лиза (испуганно) Но, ми - лый... Герман Я хо - чу! Лиза Пусть так и бу - дет! Ведь я тво - я ра -

Л. (Скрывается.) Герман - ба! Про - сти... Те - перь не я, са - ма судь - ба так хо - чет, и я

Г. бу - ду знать три кар - ты! (Убегает.)

## Allegro (♩ = 132)

Распорядитель (взволнованный и впопыхах)

Е - ё ве - ли - чест - во сей - час по - жа - ло - вать из - во - лит...

*pp*

(В хоре большое оживление. Распорядитель разделяет толпу так, чтобы в середине образовался проход для царицы.)  
 (В числе гостей участвуют в хоре и те, что составляли хор в интермедии.)

Ца - ри - ца! Ца - ри - ца!

Хор гостей

Ца - ри - ца!

Е - ё ве - ли - чест - во! Са - ма при - бу - дет... Хо - зя - и - ну ка.

Ца - ри - ца, ца - ри - ца! Са - ма при - бу - дет... Хо - зя - и - ну ка.

Хо - зя - и - ну ка - ка - я честь, ка - ко - е сча - стье на

Хо - зя - и - ну ка - ка - я честь, ка - ко - е сча - стье на

ка - я честь, ка - ко - е сча - стье!... Всем ра - дость на на - шу ма - туш - ку взгля -

ка - я честь, ка - ко - е сча - стье! А нам - то что за

*cre* *scen* *do* *mf*

на - шу ма-туш-ку взгля-нуть! Ну, вы-шел на-сто-я-щий празд-ник! Ка-  
 на - шу ма-туш-ку взгля-нуть! Ну, вы-шел на-сто-я-щий празд-ник! Ка-  
 - нуть! Нет, тот у - е - хал! Принц  
 ра-дость! По - сол фран-цуз-ский бу-дет сней! Свет - лей-ший то-же у - до -

*p*

Распорядитель (певчим)

Вы „Славь - ся сим“ сей - час же

- кой во-сторг, ка - ка - я ра-дость! Вот так  
 - кой во-сторг, ка - ка - я ра-дость!  
 прус - ский! Свет - лей-ший то - же бу - дет!  
 - сто - ит! Ну, вы-шел празд-ник уж вот на сла - ву!

*cre* *scen* *do* *poso*

грянь-те!

празд - ник на сла - ву!

Грянь-те „Славь - ся

Вот так празд - ник вы - шел на сла - ву!

Грянь-те „Славь - ся

*cresc.* Грянь-те „Славь-ся сим“!

*cresc.* Вот так празд - ник!

Грянь-те „Славь-ся сим“!

Вот так празд - ник вы - шел!

*a*

*rosso*

сим“! И - дёт, сей-час и-дёт ма - туш-ка на - ша,

сим“! И - дёт, сей-час и-дёт ма - туш-ка на - ша,

И - дёт, и-дёт! И - дёт ма - туш-ка на - ша,

Бот, вот, и - дёт, и - дёт, вот, вот ма - туш-ка на - ша,

*f* *cresc.* *scen.*

(Все оборачиваются в сторону

ма - туш - ка на - ша!

ма - туш - ка на - ша!

*do*

This system contains the first two systems of the musical score. The top system has four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal staves have the lyrics "ма - туш - ка на - ша!". The piano accompaniment is in G major and 4/4 time, with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The second system continues the vocal and piano parts.

средних дверей)

*ff*

This system contains the third system of the musical score. It features a piano accompaniment. The right hand has a rapid sixteenth-note melody, and the left hand has a steady eighth-note bass line. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present. The system ends with a fermata over the final chord.

This system contains the fourth system of the musical score. It continues the piano accompaniment from the previous system, with the same rapid sixteenth-note melody in the right hand and steady eighth-note bass line in the left hand.

*ritenuto molto*  
(Распорядитель делает знак певчим, чтобы начинали)

This system contains the fifth system of the musical score. It begins with the tempo marking *ritenuto molto* and the instruction "(Распорядитель делает знак певчим, чтобы начинали)". The piano accompaniment continues with the same rapid sixteenth-note melody in the right hand and steady eighth-note bass line in the left hand.

## Andante assai maestoso (♩ = 72)

fff C.  
fff A.  
Славь-ся сим, Е - ка - те - ри - на,  
Хор гостей и певчих  
fff T.  
fff B.  
Славь-ся, неж - на - я к нам

## Andante assai maestoso (♩ = 72)

fff

мать!  
Славь-ся сим, Е - ка - те - ри - на!

Славь-ся, неж - на - я к нам  
мать!  
Славь-ся, неж - на - я к нам



(Мужчины становятся в позу низкого придворного поклона. Дамы глубоко

мать! Славы-ся, неж - на - я к нам мать! Ви-ват!

*ff*

приседают. Парами выходят нажи.)

Ви-ват! Ви-ват, ви - ват! ЗАНАВЕС

## КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

Спальня Графини, освещённая лампадами

## № 16. СЦЕНА И ХОР

Andante mosso (♩ = 76)

*pp*

*p* *pp*

*pp*

*più f* *pp* *pp*

*mf* *mf*

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked with *p* and *mf*. The bass clef staff contains a continuous eighth-note accompaniment, marked with *p*.

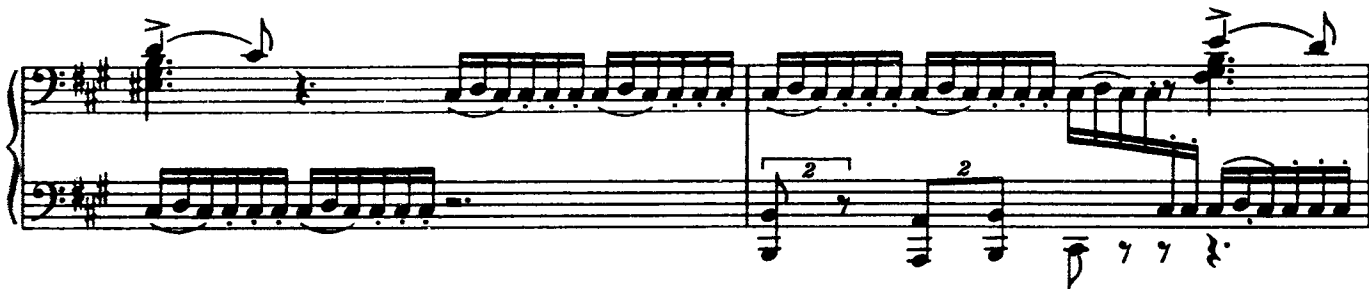
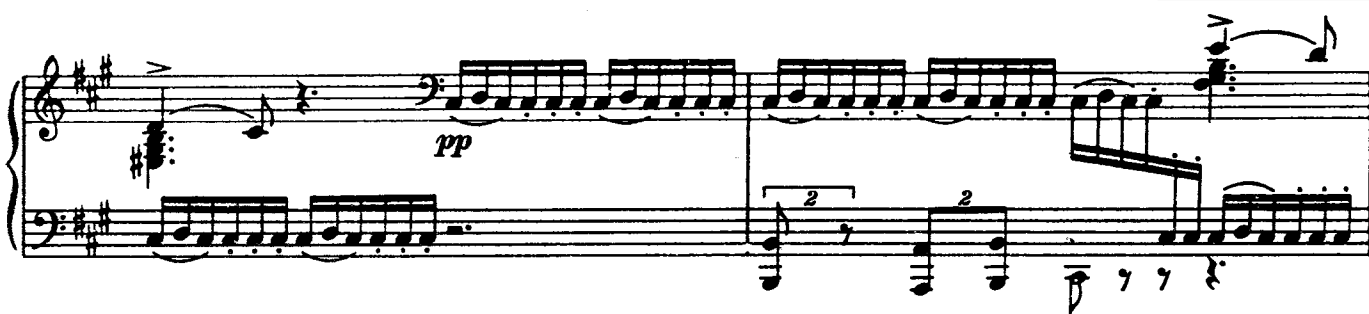
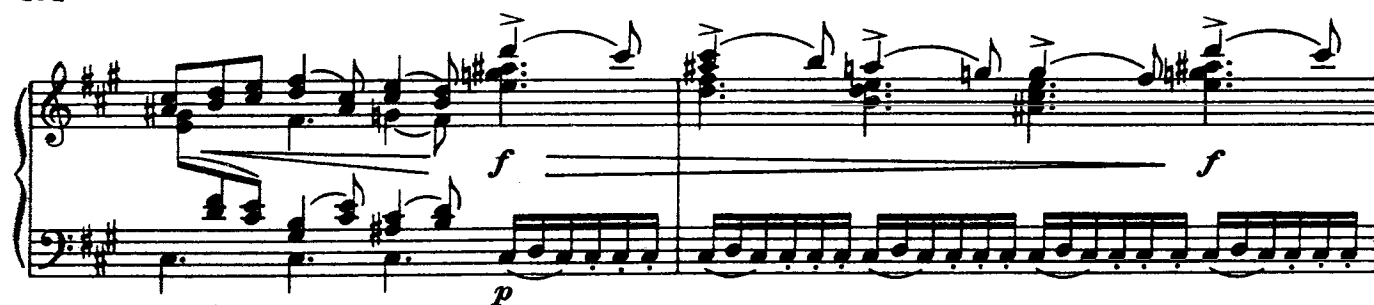
Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, marked with *mf* and *p*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment, marked with *p*.

Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a rest and then continues the melodic line, marked with *pp*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment, marked with *p*. The word "ЗАНАВЕС" (ZANAVES) is written above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, marked with *p* and *pp*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment, marked with *pp*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, marked with *p* and *pp*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment, marked with *pp*.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, marked with *più f* and *pp*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment, marked with *pp*.



(Через потайную дверь входит Герман. Он осматривает комнату.)

Piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* and *pp*. Fingering numbers 2 and 7 are visible.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture from the first system with similar dynamics and fingering.

Piano accompaniment for the third system, featuring more complex melodic lines in the right hand and consistent eighth-note accompaniment in the left hand.

Герман

Piano accompaniment for the fourth system. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand continues the eighth-note accompaniment. The word "Всё" is written at the end of the system.

Г. так, как мне о - на ска - за - ла...

Piano accompaniment for the fifth system, which includes vocal lines for both the soprano (Г.) and the piano. The piano part maintains the eighth-note accompaniment with *pp* dynamics.

Г. Что же? Бо - юсь я, что ли? Нет!

Г. Так ре - ше - но, я вы - ве - да - ю тай - ну у ста -

(Задумывается.)  
- ру - хи!

Герман  
А ес - ли тай - ны нет? И э - то всё пусто - й лишь

(Идёт к дверям Лизы. Проходя, он останавливается у портрета Графини.)

Г. бред мо-ей боль-ной ду-ши?

(Бьёт полночь)

Герман

Росо meno (♩ = 66)

А, вот о-на, „Ве-не-ро-ю мос-

Г. - ков.ской! Ка - кой - то тай ной си - лой я оне - ю свя - зан

*p* *espress.*

Г. ро - ком. Мне ль от те - бя, те - бе ли от ме - ня, но чувствую,

*piu f* *cresc.*

Г. что од - но - му из нас по - гибнуть от дру - го - го!

*f* *piu f*

*di - mi - nu - en - do*

Герман

Гля - жу я на те - бя и не на - ви - жу,

*p*



Г. и на-смот-реть . ся вдо-воль не мо-гу!

*mf* *p*

*mf* *p*

Г. Бе-жать хо-тел бы прочь, но не-ту

*ad lib.*

*mf cresc.* *ff*

Moderato (♩ = 100)

Г. си-лы... Пыт-ли-вый взор не мо-жет о-тор-

*p*

Г. - вать . ся от страш-но-го и чуд-но-го ли-

12/8

Темпо I (♩ = 76)

Г. - ца! Нет, нам не разо-й.

*con amore*

*p*

Г. - тись без ветре - чи ро - ко - вой!

*più f*

*mf*

*di - mi - nu - en - do*

*pp*

*pp*

Allegro moderato (♩ = 116)

Герман

Ша - ги! Сю - да и - дут!...

*pp*

Г. Да! Ах, будь, что

(Скрывается за занавеской будуара.)

Г. бу - дет!

(Вбегает горничная и поспешно зажигает свечи. За ней прибегают другие горничные и приживалки. Входит Графиня,

*tr* *tr* *mf*

окружённая суетящимися горничными и приживалками.)

*mf*

Сопр.

Хор приживалок и горничных  
Алты

Вла - го -

де - тель.ни - ца на - ша, как из - во - ли.ли гу.лять? Свет наш

*p* 3

ба - ры - нюш.ка хо - чет, вер - но, по - чи.вать?

у - то -

*piu f*

у - то.ми - лись,чай? Ну и что же,

ми - лись,чай? Ну и что же, был кто

*p*

был кто луч - ше там со - бо - ю? Бы - ли,

луч - ше там со.бой? Бы - ли, мо - жет быть, мо.ло - же, но кра -

(Провожают Графиню в будуар.)

(За сценой)

мо - жет быть, мо - ло - же, но кра - си - вей ни од - ной! Бла - го -

- си - вей ни од - ной, ни од - ной!

*cresc.* *mf* 3 *pp*

- де - тель ни - ца на - ша, свет наш ба - ры - нюш - ка, у - то -

*p*

(Входит Лиза, за ней идёт Маша.)

- ми - ла - ся, чай, хо - чет, вер - но, по - чи - вать?

*pp* 3

Лиза

Нет, Ма - ша! Ней - ди за мной!

3 3 3 3

Маша

Что с ва - ми, ба - рыш-ня? Вы блед - ны!

*cre - scen - do*

Лиза

Нет, ни че - го...

М. Ах, бо - же мой!

*mf p*

Л. Да! Он при -

М. Не у - же ли?

*cre scen*

Л. - дёт... Молчи! Он, мо - жет быть, уж там и

*do*

Л. ждёт... По-сте-ре-ги нас, Ма-ша! Будь мне

*mf mp mf*

*Телескоп, по аз. Гуси*

Л. дру-гом! Он так ве-

Маша

Ах, как бы не до-ста-лось нам!

*f p*

Л. -лел. Мо-им су-пру-гом е-го из-бра-ла я... и ра-

*mf mf*

Л. -бой по-слуш-ной, вер-ной ста-ла то-го, кто по-слан мне судь-

*ad lib. mf f*

Темпо I  
(уходят)

(Приживалки и горничные вводят Графиню. Она в шлафроке и ночном чепце. Её укладывают в постель)

И. *бей!*  
Сопр. *Бла - го -*  
Хор *Альты*

Темпо I

*pp* *mf* *pp 3*

*де - тель - ни - ца, свет наш ба - ры - нюш - ка, у - то -*  
*Бла - го - де - тель - ни - ца, свет наш ба - ры - нюш -*

*pp*

*- ми - ла - ся, чай, хо - чет, вер - но, по - чи - вать? Бла - го -*  
*- ка, у - то - ми - ла - ся, хо - чет по - чи - вать?*

*pp*



де - тель - ни - ца, рас - кра - са - ви - ца! Ляг в по -

Бла - го - де - тель - ни - ца, рас - кра - са - ви - ца!

стель - ку, зав - тра бу - дешь сно - ва кра - ше

Ляг в по - стель - ку, зав - тра вста - нешь кра - ше

*pp* *росо* *сгес.*

ут - рен - ней за - ри! Ляг в по -

ут - рен - ней за - ри!

*mf*

стель - ку, зав - тра бу - дешь сно - ва кра - ше

Ляг в по - стель - ку, зав - тра вста - нешь кра - ше

*pp* *росо* *сгес.*

ут - - рен - - ней за - ри! Вла - го -

ут - - рен - - ней за - ри!

*mf* *pp*

- де - тель - ни - ца! Ляг в по - стель - ку, от -дох -

Вла - го - де - тель - ни - ца! Ляг в по - стель - ку,

*pp* *pp* *pp*

- ни, от -дох - ни, от -дох...

от -дох - ни, от -дох - ни, от -дох...

*pp* *pp* *pp*

*суна - мочей...*  
*Грация*

Пол - но врать вам!.. На - до - е - ли!.. Я у -

*sf* *p* *mf*

Гр. *ста ла... мо чи нет...*

(Её усаживают в кресло и обкладывают подушками.)

Гр. *Не хо-чу я спать в по-сте-ли!*

Гр.

*ad lib.*

Гр. *Ах, по-стыл мне э-тот*

*colla parte*

Andantino con moto (♩ = 84)

Гр. свет! Ну, вре-ме-на! По-ве-се-

*had meny r*

*pp*

Гр. - лить - ся тол-ком не у-ме-ют. Что за ма-не-ры! Что за

*pp*

Гр. тон! И не гла-де-ла бы... Ни тан-це-вать, ни

*tr* *dim.*

Гр. петь не зна-ют! Кто дан-сёр-ки? Кто по-ёт? Дев-чон-ки!

[тан-цор-ки?]

*p* *pp* *p* *riten.*

*Poco meno mosso*

Гр. А, бы - ва - ло: кто тан - це - вал, кто пол?

Гр. Le duc d'Or - lé - ans, le duc d'Ay - en,

Гр. duc de Coi - gny... La com - tesse d'Est - rades,

Гр. la du - chesse de Bran - cas... Ка - ки - е и - ме -

*sempre pp*

Гр. *на!.. И да - же и - ног - да са - ма, са - ма мар -*

*cre - scen -*

10 9

Гр. *ки - за Пом - па - дур!.. При них я и пе - ва - ла... le*

*Andante sostenuto (♩ = 66)*

*un poco marcato il tema*

*do mf pp*

Гр. *duc de la Vallière хва - лил ме - ня! Раз, пом - ню, в Chan - til -*

*ppp*

Гр. *- ly, у Prin - ce de Con - dé ко -*

*un poco marcato pp*

Гр. *роль* *ме - ня* *слы - хал!*

Гр. *riten.* *Andantino (♩ = 76)* *pp*

*Я как теперь всё ви - жу...* *Je crains de*

*colla parte* *pp* *pp*

Гр. *lui par - ler la nuit, j'é - cou - te trop tout ce qu'il*

Гр. *dit, il me dit: je vous ai - me, et je sens mal - gré moi, je*

*pp*

Гр. *sens mon coeur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour-quoi! Il me dit: je vous*

Гр. *ai-me, et je sens mal-gré moi, je sens mon coeur qui bat, qui bat, je*

*Più mosso* (Как бы очнувшись, оглядывается)  
Гр. *ne sais pas pour-quoi! Че-го вы тут сто-и-те? Вон сту-пай-те!*

(Горничные и приживалки, осторожно ступая, расходятся.)

(Графиня засыпает.)  
*Andantino* (♩ = 34)



*Andante (♩ = 69)*

Гр. (напевает как бы оквозь сон)

Je crains de lui par - ler la nuit, j'é - cou - te trop tout ce qu'il dit...

*ppp*

Гр. *riten.* *ppp* *meno*

Il me dit: je vous ai - me, et

*pppp*

Гр. *molto riten.* *pppp*

je sens mal - gré moi, je sens mon coeur qui bat, qui bat... je ne sais pas

Гр. *Andante (♩ = 72)*

pour - quoi...

*ppppp*

## № 17. ФИНАЛЬНАЯ СЦЕНА

Moderato assai (♩ = 92)

pppp p f

визг визг визг

(Герман выходит и становится против Графини. Она просыпается и в немом ужасе беззвучно шевелит губами.)

f mf p cre

визг визг визг

Герман

Не пу-

ff

визг визг визг

Andante mosso (♩ = 76)

p p

визг визг визг

Г. *саркастическ.* Я не ста-ну вам вредить! Я при-

Г. - шёл вас у - мо - лять о ми - лос - ти од - ной!

Г. (Графиня молча смотрит на него по-прежнему) Вы

*grazioso*

Г. *ad libitum* *a tempo* мо-же-те со-ста-вить сча-стье це-лой жиз-ни! И о-

*colla parte*

Г. *но вам ни-че-го не бу-дет сто-ить!* *Вы*

Г. *зна-е-те три кар-ты...* *(Графиня приветает.)* *Для ко-го вам бе-речь ва-шу*

Г. *тай-ну?*

Г. *(Герман встаёт на колени.)*

Poco meno mosso (♩ = 69)

г. *Ес* *1p* ли ког-да --нибудь зна - ли вы чув - ство люб-ви,

*pp* *аккорды*

г. ес - ли вы пом - ни-те пыл и вос-тор - ги ю - ной кро-ви,

г. *f* ес - ли хоть раз у-лыб-ну - лись вы на лас-ку ре-бён - ка,

*p* *храни* *дети* *вот*

г. ес - ли в ва - шей гру-ди би-лось ког-да-нибудь серд - це, то

animando un poco

Г. я у - мо - ля - ю вас чувст - вом су - пруж - ги, лю -

*poco* *a*

Темпо I

Г. - бов - ни - цы, ма - те - ри - всем, что свя - то вам в жиз - ни,

*ff* *poco* *cre* *scen* *do*

Г. ска - жи - те, ска - жи - те, от - крой - те мне ва - шу тай -

*mf* *f* *mf*

Г. - ну! На что вам о - на? На что вам о -

*p* *più f* *riten.*

Росо più (♩ = 84)

Г. на?.. Мо - жет быть, о -

*pp*

*pp*

Г. - на оо - пря-же-на о гре - хом у - жас - ным,

*pp*

*tr*

*pp*

Г. с па - гу-бой бла-жен - ства, с дья - воля-ским уо-ло - ви-ем?

*pp*

Г. По-ду-май-те. вы ста - ры, жить не-дол-го вам,

*cresc.*

Г. и я ваш грех го-тов взять на се-бя!..

Г. От-крой-те-сь мне!

Г. Ска-жи-те!..

(Графиня, выпрямившись, грозно смотрит на Германа.)





*молнии*  
Герман

*ff* *аутого E-cis*

Ста .. ра - я ведь - ма!

*ff* *mf* *снова...*

*5<sup>4</sup> 401*

Г. Так я же за - ста - влю те - бя от - ве - чать!

*ff* *3* *3* *2* *3*

(Вынимает пистолет.)

Г.

*3* *3* *3*

*transposed*

(Графиня кивает головой, поднимает руки, чтобы заслониться от выстрела, и падает мёртвая.)

*mf*

*сроч.*

*сроч.*

*f*

*mf*

*rit.*

*pp*

*ppp*

*Più andante* (♩ = 72) (Герман подходит к трупу, берёт руку)

*pp*

*mf*

*pp*

*pp*

Герман

Пол-но-те ре-бя-чить-ся! Хо-ти-те ли на-зна-чить мне три вар-ты?

*pp*

Г.

Да, и-ли нет?

О-на мерт-

*pp*

*pp*

*ppp*

*fffpp*

**Moderato assai** (♩ = 92)

Г. - ва! Сбы - лось!.. А тай - ны не у -

*pp* *mf*

(Стоит как окаменевший) *code*

Г. - знал я!

*pp* *mf*

*Теперь (во)*

*p*

**Герман**

Мерт - ва! А тай - ны не у -

*p* *mp*

Г. *знал я...* *Мерт* *ва!* *Мерт*

Г. *ва!*

(Входит Лиза со свечою.)

*mf* *p* *f* *mol*

*pp* *tr* *pp*

Vivace (alla breve) ( $\text{♩} = 92$ )

Лиза

(Увидя Германа)

Что здесь за шум?

Ты,

ты

здесь?

Герман (бросаясь к ней, со страхом)

Г. *Молчи!*

*fp molto agitato* *p*

Г. Мол - чи!... О - на мерт - ва, а тай - ны не у -

*mf marcato*

Лиза

Кто мерт - ва? О чём ты го - во - ришь? (Указывая на труп.)

Г. - знал я!... Сбы - лось!

*p*

(Лиза бросается к трупу Графини.)

Л. Да!

Г. О - на мерт - ва, а тай - ны не у - знал я!...

*marcato*

Л. У - мер - ла! О бо - же! И

*p*

(Рыдает.)

И. э - то сде - лал ты?

Г. Я смер - ти не хо -

Г. - тел е - ё, я толь - ко знать хо - тел три кар - ты!..

нар

Лиза

Так вот за - чем ты здесь! Не для ме - ня! Ты

Л. знать хо - тел три кар - ты! Не я те.бе бы.ла нуж - на, а

espresso, посо а

Л. кар - ты! О бо - же, бо - же мой! И я

*marcato*

*poco cresc.*

Л. е - го лю - би - ла, из - за не -

*marcato*

Л. - го по - гиб - ла! Чу - до - ви - ще!

*mf*

(Герман хочет говорить, но она  
повелительным жестом указыва-  
ет на потайную дверь.)

Л. У - бий - ца! Из - верг! Прочь!

*ff*

Прочь! Зло-дей! Прочь!

(Герман убегает. Лиза с рыданиями опускается на труп Графини.)

Прочь!

Герман

О - на мерт - ва!

*ff* *marcato*

ЗАНАВЕС

*ff*

*ff*

for - view  
with



## ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

## КАРТИНА ПЯТАЯ

Казармы. Комната Германа. Поздний вечер.

## № 18. АНТРАКТ И СЦЕНА

Largo (8 ударов в такте) \*)

*pp* (V. c. e Viole)

*mf*

*dim.*

*pp*

Барабан (вдали за сценой)

Труба (вдали за сценой)

*pp*

*ff* (Tromboni)

*pp*

*pp*

*più f*

*p*

*pp*

\*)  $\text{♩} = 50$ 

2770

тот же темп темпосским эл сити оласот, сити оласот  
у дор. дор, владислав думесити сродити  
дм иполити 7. вочупеио к чк и ошорелоту -

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat). The right hand features a series of triplet eighth notes. The left hand has a sustained bass line with some movement. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *Ob.* (oboe).

Вс 7. Все темп дорити: сити оласот и сродити  
p molto espress. сити оласот думесити сродити

Second system of musical notation. Continuation of the first system. The right hand continues with triplet eighth notes. The left hand has a sustained bass line. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand features a series of triplet eighth notes. The left hand has a sustained bass line. Dynamics include *p* (piano) and *mf pesante* (mezzo-forte pesante).

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand features a series of triplet eighth notes. The left hand has a sustained bass line. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand features a series of triplet eighth notes. The left hand has a sustained bass line. Dynamics include *f* (forte), *cresc. nella mano dritta* (crescendo in the right hand), and *ff marcatissimo* (fortissimo marcatissimo).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with trills and slurs. The piano accompaniment in the grand staff features triplet patterns in both hands, marked with a forte (*ff*) dynamic.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The piano accompaniment includes triplet patterns and a section marked *dim* (diminuendo) in the right hand, with a forte (*f*) dynamic in the left hand.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs. The piano accompaniment includes triplet patterns and a section marked *dim.* (diminuendo) in the right hand, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the left hand.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The piano accompaniment includes triplet patterns and a section marked *p* (piano) and *pp* (pianissimo) in the right hand, with a piano (*p*) dynamic in the left hand.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The piano accompaniment includes triplet patterns and a section marked *pp* (pianissimo) in the right hand, with a piano (*p*) dynamic in the left hand.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The piano accompaniment includes triplet patterns and a section marked *p* (piano) and *cresc.* (crescendo) in the right hand, with a piano (*p*) dynamic in the left hand.

## ЗАНАВЕС

*mf* *dim.* *p*

(Лунный свет то озаряет через окно комнату, то исчезает. Вой ветра)  
 Барабан (очень издалека)

*pp* *pp*

Труба (очень издалека)

(Герман сидит у стола, и читает письмо. Горит свеча.)

*pp*

Герман (читает):  
 „Я не верю, чтобы ты хотел смерти Графини... Я измучилась сознанием моей вины перед тобой! Успокой меня! Сегодня жду тебя на набережной, когда нас никто не может видеть там. Если до полуночи

*pp* Cl basso

*сочинение*

ты не придёшь, я должна буду допустить страшную мысль, которую гоню от себя. Прости, прости, но я так страдаю!..“

Герман

Бедняжка!

*mf* *mf*

Г. В ка-ку-ю пропасть я за-влёк е-ё со-бо-ю!

*Сопрано.*

Г. Ах, ес-либ мне за-быть-ся и [у-снуть]

(Опускается в кресло в глубокой задумчивости)

*Ближе со-во-е чк.*

и как бы дремлет.)

*А. Профимов*

Герман

(испуганно встаёт)

Г. 

Сопрано *f*

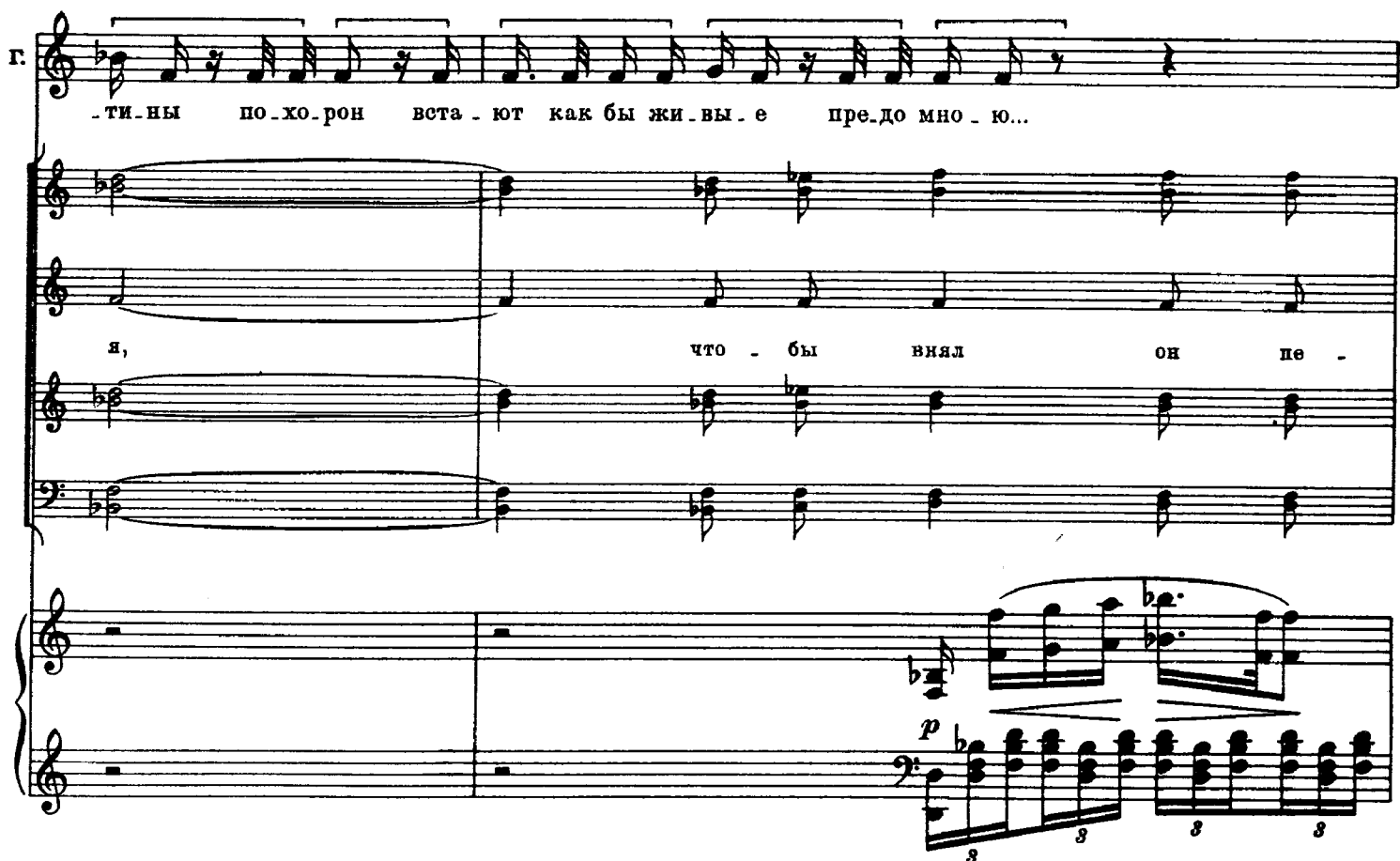
Альты *f*

(Хор должен петь громко, но очень издалека) Гос - по-ду мо - лю - ся

Тен. *f*

Басы *f*

Хор певчих за сценой вдали...

Г. 

-ти-ны по-хо-рон вста-ют как бы жи-вы-е пре-до мно-ю...

я, что - бы внял он пе -

(Прислушивается.)

Г.

- ча ли мо - ей,

*mf* *f*

Г.

Что э - то? Пе - нье и - ли ве - тра вой? Не раз - бе - ру...

и - бо злая ис - пол - ни - лась ду - ша мо -

*sf* *p*

Г. со- всем как там... да, да, по- ют! А вот и цер- ковь, и тол-  
 - я, и стра- шусь я

Г. - па, и све- чи, и ка- ди- ла, и ры- да- нья... вот ка- та- фальк, вот  
 пле- не - нья а - до - ва, о воз -



Г. гроб... и в гро-бе том ста-ру-ха без дви-же-нья, без ды-ха-нья... Ка-кой-то си-ло-ю вле-ком, вхо-

- зря, бо - же, на стра - да - ни-я ты ра -

Г. - жу я по сту-пеням чёр-ным! Стра - шно, но си-лы нет на-зад вер-нуться!...

- ба сво - е - го!

Viole  
pp

г. На мёрт - во - е ли - цо смот - рю... и

*pp*

г. вдруг, на - смеш - ли - во при - шу - рив - шись, о - но миг -

г. - ну - ло мне! Прочь, стра - шно - е ви -

Хор

Даждь

*ff*

*f*

Г. (Опускается на кресло, закрыв лицо руками.)

- де - нье! Прочь!

жизнь ей бес - ко - неч - ку

*p*

- ю!

*fff*

большое место занимает 8 5к. развитие темы - секвенция Пико-  
 232 воб ритм. Таевицево т. приурочка. В оркестре у кларнета  
 повед. ислотоннаа чиниы № 19. СЦЕНА  
 её появление на дительный от турнеи Пикетт  
 раскраски. Moderato con moto  $\text{♩} = 112$  иние мервешного чиниы.

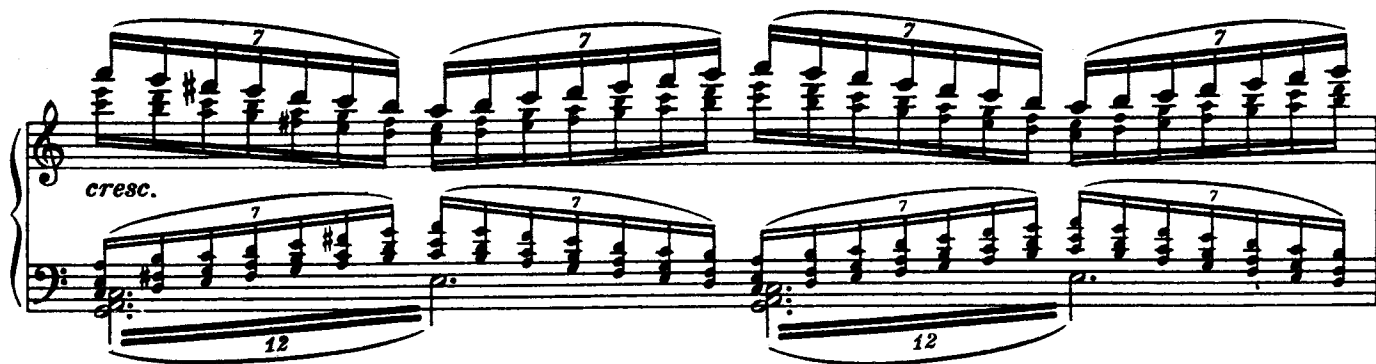


оркестре приласа ppp, ритм: полн воб ветра, пол-рце  
 передено одиорелити и утисе, и словесно 9. Кирд 9, ино  
 (Стук в окно. Герман поднимает голову и прислушивается. Вой ветра.)



pp ил poco marcato

в среду, вспоминает картину похорох, ичальи  
 погребенниа: збавт ю сиево крде.



(Из окна кто-то выглядывает и исчезает.)



(Опять стук в окно. Порыв ветра отворяет его и оттуда

снова показывается тень. Свеча гаснет.)

снова показывается тень. Свеча гаснет.)

The musical score is written for piano on a grand staff. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto'. The score consists of two systems. The first system has a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a prominent bass line with octaves and chords. The second system continues the piano accompaniment with more complex chordal textures and a final cadence. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like 'f' (forte).

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system contains the first four measures of the piece. The second system contains the next four measures. The music is written for a single melodic line on a five-line staff. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody is characterized by a series of eighth-note patterns, often beamed in groups of seven. The first measure of the first system is marked with a 'cresc.' (crescendo) and a '7' above the staff. The second measure of the first system is marked with a '7' above the staff. The third measure of the first system is marked with a '7' above the staff. The fourth measure of the first system is marked with a '7' above the staff. The first measure of the second system is marked with a '7' above the staff. The second measure of the second system is marked with a '7' above the staff. The third measure of the second system is marked with a '7' above the staff. The fourth measure of the second system is marked with a '7' above the staff. The fifth measure of the second system is marked with a '12' below the staff. The sixth measure of the second system is marked with a '12' below the staff. The seventh measure of the second system is marked with a '12' below the staff. The eighth measure of the second system is marked with a '12' below the staff.

A musical score for a piano piece. The score is written on two staves, treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The melody is in the treble clef, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with a trill marked '7' and a forte 'ff' dynamic. The bass clef provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

(стоит, как  
окаменелый от ужаса)

**Герман**

**Мне**

Герман

окаменелый от ужаса

Мне

This musical score is for the character 'Герман' (German) from Wagner's 'The Ring of the Nibelung'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, and then a quarter note A4. The piano accompaniment consists of a right hand with a continuous eighth-note pattern in the first four measures, followed by a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) and then a half note G4. The left hand plays a steady eighth-note pattern. Dynamics include 'fff' (fortississimo) and 'ff' (fortissimo). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4.

Г. *стра - шно! Стра - шно!*

*pp un poco marcato*

*cresc.*

6 6 6 6 6 6

12

Handwritten: 57 Variation

Handwritten: 12

Dynamic markings: *mf*, *dim.*

Figured bass notation: 7, 7, 7, 7

Герман

Там... там... ша - ги...

*mf* *dim.*

12 6 3 6 3 6 3

Г. *mf* *dim.*

вот от - во - ря - ют дверь... Нет,

(Бежит к двери, но там его останавливает призрак Графини.)

Г. *mf*

нет, я не вы - держу!

*mf* *ff cresc.*

Andante non tanto ( $\text{♩} = 84$ ) *fff*

(Он отступает, призрак приближается.)

*pp.*  
***fff tutta forza*** 6

*quello e sempre fredo*

Призрак Графини

Я при - шла к те - бе

*pp marcato* *meno cresc.* *sempre pp ma marcato in la mano sinistra*

Пр.  
Гр.

про - тив во - ли, но мне ве - ле - но но -

Пр.  
Гр.

пол - нить тво - ю прось - бу. Спа - си Ли - зу,



Пр.  
Гр.

же - нись на ней, и три кар - ты,

Пр.  
Гр.

три кар - ты, три кар - ты

*pp pochissimo cresc.*

*pp ma un poco marcato*

*mp*

Пр.  
Гр.

вы - иг - ра - ют сря - ду. За -

*pochissimo cresc.*

*mp*

Пр.  
Гр.

ком - ни! Трой -

*pppp*

*pppp pochissimo marcato*

*cresc.*

*ppp x cresc.*

Пр.  
Гр.

ка! Се - мер -

*un pochettino cresc.*

*ppp*

*pochissimo cresc.*

Пр.  
Гр.

ка! Туз!

*pp* *tr* *ppp*

Пр.  
Гр.

Трой ка, се

*pppp*

2

Пр.  
Гр.

мёр ка, туз!

(Исчезает)

Герман

Трой ка... Се

(с безумным видом)

*sempre pppp*

*исчезает*

*исчезает тот же*

Г.

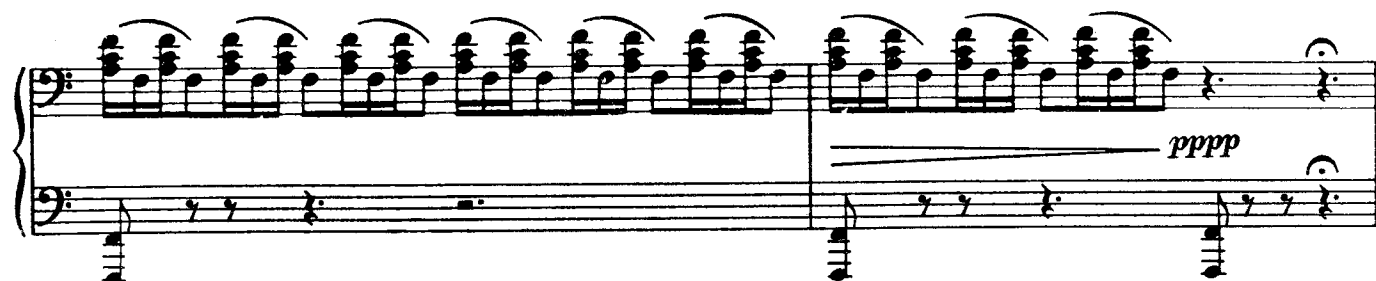
мёр ка... Туз...

Г.  Трой - ка... Се - мёр - ка...

Г.  Туа...

## ЗАНАВЕС





## № 20. СЦЕНА И АРИОЗО ЛИЗЫ

✓

Moderato assai ( $\text{♩} = 88$ )

*f*

*accentuato*

*cresc.*

*ff*

*f*

✓

*f*

ЗАНАВЕС

*ff*

Ночь. Зимняя канавка. В глубине сцены набережная и Петропавловская крепость, освещенная луной. Под аркой, в тёмном углу, вся в чёрном, стоит Лиза.

*mf*

Лиза

Уж пол - ночь бли - зит-ся, а

*p*

II.

Герма-на всё нет, всё нет.

*cresc.* *mf*

I.

I.

Я зна - ю, он при.

II.

- дёт, рас - се - ет по - до - зре - нье.

II.

Он жер - тва слу - ча - я

II.

и пре - сту - пле - нья не мо - жет, не мо - жет со - вер -

II. *шнать* 3 3 3 3 3 3 3 3

*p* *mf*

II. Ах, но - то - ми - лась, но - тра - да - лась я!

Andante molto cantabile (♩ = 66)

II. Ах, но - то - ми - лась я го - рем...

*mf* *p* *mf* *p* *pp*

II. Но - чью ли, днём, толь - ко о нём ду - мой се - бя ис - тер - за - ла я...

*pp* *pp*

II. Где же ты, ра - дость бы - ва - ла - я? Ах, но - то - ми - лась, у - та - ла

*pp* *mf* *pp*

я! Жизнь мне лишь радость су - ли - ла, ту - ча на - шла,

*mf p mf p pp*

гром при - нес - ла, всё, что я в ми - ре лю - би - ла, сча - стье, на - деж - ды раз -

*pp p*

- би - ла! Ах, ис - то - ми - лась, у - ста - ла я!

*tr pp f pp*

Но - чью ли, днём толь - ко о нём, ах,

*pp cre scen do mf dim.*



*Poco string.* *riten.*

Л. ду - мой се - бя ис - тер - за - ла я... Где же ты, ра - дость бы -

*pp cresc.* *mf dim.*

*Tempo I*

Л. ва - ла - я? Ту - ча при - шла и гро - зу при - нес - ла, сча - стье, на - деж - ды раз -

*pp* *mf* *f* *mf* *p*

Л. би - ла! Я ис - то - ми - лась!

*cantabile*

*p* *p* *mf* *p*

*riten.*

Л. Я ис - стра - да - лась!... Тос - ка гры - зёт ме - ня и гло - жет...

*pp* *pp* *ppp*

## № 21. СЦЕНА И ДУЭТ

*Moderato mosso* (♩ = 104)

Лиза

А ео - лимне вот - вет ча - ом про - бьют, что он у - бий - ца,

оо - блаз - ни - тель? Ах, стра - шно, стра - шно мне!...

*p cresc.* *f*

И

И

И

И

(Бой часов на крепостной башне) 1 2

*pp*

О, вре - мя!

II. (С отчаяньем)

По - до - жди, он бу - дет здесь сей - час... Ах, ми - лый, при - хо -

*pp*

II. ди, сжаль - ся, сжаль - ся на - до мной, су - пруг мой,

*ppp*

*росо* *a*

II. мой по - ве - ли - тель!

*росо* *cre* *scen*

*do* *f* *dim.*

*pp*

The image shows a musical score for 'The Swan' by Camille Saint-Saëns. It consists of two staves. The upper staff is for the vocal part, and the lower staff is for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piano introduction begins with a *ppp* (pianissimo) marking, followed by a *f* (forte) marking. The vocal melody enters with a long note, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a flowing, arpeggiated pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

The first system of the musical score for 'The Song of the Lark' is shown. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics are 'ff' (fortissimo). The melody is written in the treble clef, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with a long, sweeping slur covering the entire phrase. The bass clef part is mostly silent, with a few notes visible at the end of the system.

Лиза

Так э - то прав - да! Со зло -

Allegro giusto  $\text{♩} = 120$

*армонизация*

II. *иня в саут ...*

де - ем сво - ю судь - бу свя - за - ла

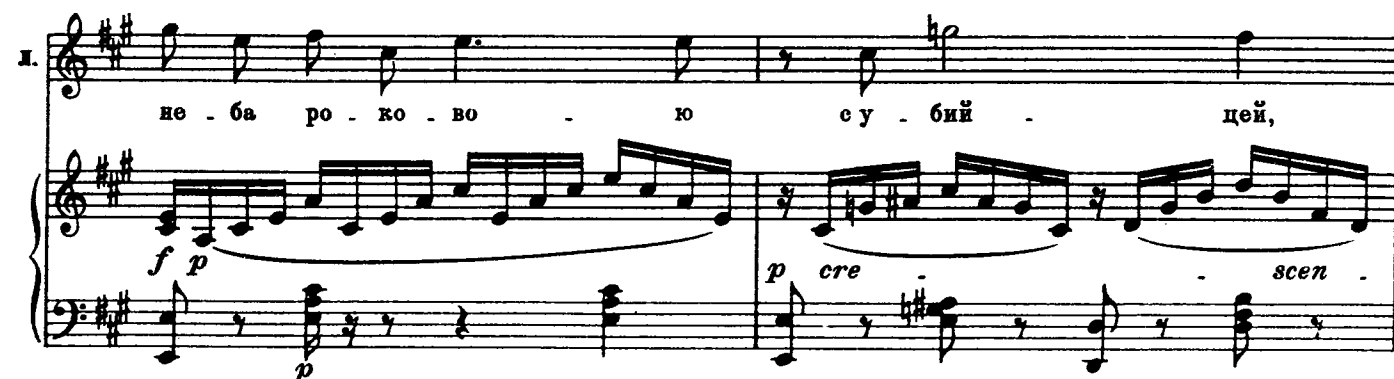
Л. я! Убийце, извергу на

Л.   
 - ве - ки при - над - ле - жит ду - ша мо -

Л.   
 - я!... Е - го пре - ступ - но - ю ру -

Л.   
 - ко - ю и жизнь, и честь мо -

Л.   
 - я взя - та, я во - лей

I. 


не - ба ро - ко - во - ю су - бий - цей,

*f p* *p cre scen*

II. 

су - бий - цей, су - бий - цей вме - сте про - кля -

*do* *f*

III. 

- та, су - бий - цей

*pp* *cre scen*

IV. 

вмес \*) те, су - бий цей вме - сте про - кля - та и

*do* *f*

\*) Вариант в партии Лизы: Л.



(Хочет бежать.)

(Входит Герман.)

Л. я! Ты

Росо тепло

Л. здесь, ты здесь! Ты не злодей! Ты здесь! Наотал копей му - чень - ям и

Л. сно - ва ста - ла я тво - ей! Прочь слёзы, му - ки и со - мне - нья! Ты

(Падает к нему в объятия.)

Л. мой о - пять, и я тво - я! Герман (Целует её.) Да, здесь я, ми - ла - я мо - я!

Andantino con moto (♩ = 66)

Герман

О да, ми-но-ва-ли стра-да-нья, я сно-ва с то-бо-ю, мой друг!

Andantino con moto (♩ = 66)

*pp*

*R*

На . ста . ло бла . жен . ство сви . да . нъя!

Ko.

сно-ва с то-бо-ю, мой друг!

На ста-до бла-жен-ство сви-да-нья!

нец на\_ших тя                    гост\_ных мук!

0 да, ми - но - ва - ли стра -

Ко - нец на - ших тя - гост - ных мук!

riten.

## Tempo I

да-нья, я снова сто - бо

06.

riten.

То бы-ли-тя-жёл-ы-е грё-зы, сб-ман-сно-ви-де-нья пу-стой!

**Tempo I**

*pp*

1



Л. *f* ман сно - ви - де - нья пу - стой! *f* За -

Г. За - бы - ты сте - на - нья и слё - зы!

Л. - бы - ты сте - на - нья и слё - зы! О мой милый, же - ланный, я сно - ва.

Г. Я сно - ва сто - бо ю! Да, я сно - ва сто -

Л. сно - ва сто - бой, ми - но - ва - ли на - ши на - ве - ки стра - да - нья,

Г. бой! Ми - но - ва - ли на - ши му - ки, стра - да - нья, час сви -

Л. *riten. molto* кон - че - ны му - ки, мой ми - лый, же - ланный, я сно - ва *Andante* сто -

Г. да - нья бла - жен - ный на - стал, о мой ан - гел, я сно - ва *Andante* сто -

*но среди нас берущие*

Andantino (♩ = 76)

Л. бой!

Г. бой! Но,

Andantino (♩ = 76)

Г. ми - ла - я, нель - зя нам мед - лить, ча - сы бе - гут... го -

*pp*

Лиза

Г. Ку - да бе - жать?

- то - валь - ты? Бе - жим!

Л. С то - бой хоть на край све - та!

Г. Ку - да бе - жать?

*a piacere*

Г. Ку-да?.. В и-гор-ный дом!

Moderato assai quasi andantino (♩ = 84)

Лиза

О бо-же! Что с то-бо-ю, Гер-ман?

Г. Там гру-ды зо-ло-та ле-

Moderato assai quasi andantino (♩ = 84)

Г. - жат и мне, мне од-но-му о-ни при-над-ле-

Лиза

О го-ре! Гер-ман, что ты го-воришь?

Г. - жат!

*poco crescen-do mf simile*

*dim.*

Л. О - пом - нись!

Г. Ах, я за - был, ведь ты е - щё не

Г. зна - ешь! Три кар - ты, пом - нишь, что тог - да е - щё я

*rosso* *cresc.* *mf* *cresc.*

Лиза

Г. вы - ве - дать хо - тел у ста - рой ведь - мы!

*f* *mf* *mf pesante*

Л. Он бе - зу - мен!

Г. У - пря - ма - я! Ска - зать мне не хо -

*riten.* *sfp*

*Угнетен. Шумно*

Andante non tanto (Come primo)

Г. те - ла! Ведь нын - че у ме - ня о - на бы - ла и мне са -

*ppp* 3 3 3 3 3 3

*pp un poco marcato*

Лиза

Г. ма три кар - ты на - зва - ла. Так, зна - чит,

3

Л. ты е - ё у - бил?

Г. О нет! За - чем?

*tr* *pp*

Г. Я толь - ко под - нял пи - сто - лет, и ста - ра - я кол -

3

*cresc.*

Лиза *ad libit.*

Так э - то прав - да? Прав - да!

Г. (Хохочет)

-ду - нья вдруг у - па - ла!

Moderato (♩ = 104)

*ff*

Лиза *Allegro giusto (♩ = 120)*

Так э - то прав - да, со зло -

Герман

Ла! Ла!

*Allegro giusto (♩ = 120)*

Л. *de-em* *ovo-yu sud'-bu* *svya-za-la*

Г. То прав - да, три кар - ты

Л. *ya!* *U-biy-tse, iz-ver-gu* *na-*

Г. *zna-yu ya!* *U-biy-tse svo-e-*

Л. *-ve-ki* *prinad-lezhit du-sha mo-ya!* *E-*

Г. *-mu tri kar-ti,* *tri kar-ti nazva-la o-na!*

Л. *го* пре-ступ - но - ю ру - ко - ю и жизнь, и честь мо -

Г. Так бы - ло су-жде - но судь-бой, я дол - жен был свер -

*f p* *f p* *f p*

Л. - я взя-та, я во - лей не - ба ро - ко - во - ю

Г. - шить зло-дей-ство, три кар - ты э - то - ю це - ной

*p* *f* *f p*

Л. су - бий - цей, су - бий - цей, су - бий - цей вме-сте про-кля

Г. толь - ко мог я ку - пить!

*p cre* *scen* *do* *f*



Л. *- та, о у - бий цей*

Г. *Я дол - жен был свер - шить зло - дей - ство,*

*сте -*

Л. *\*) вме - сте, о у.бий.цей вме.сте про.кля - та и*

Г. *чтоб э - той стра - шною це - ной мо - и три кар.ты я мог у -*

*зсеп do f f*

*Più allegro (♩ = 132)*

Л. *я! Но нет, не мо.жет быть! О - пом -*

Г. *знать!*

*Più allegro (♩ = 132)*

*sf p p fp p*

\*) Вариант в партии Лизы: Л. *Ах!*

И. - нись, Герман! (В экстазе)

Г. Да! Я тот тре - тий, кто,

*cre* *scen*

Г. страст - но лю - бя, при - шел, что бы си - лой у - знать от те - бя про

*do* *f* *p*

И. Кто б ни был ты, я воё - та - ки тво -

Г. трой - ку, се - мёр - ку, ту - за!

*sfp* *p* *sfp*

И. - я! Бе - жим, и - дём со мной, опа - су те - бя!

Г. Да! Я у -

*pp* *cre* *scen* *do*

Г. - знал, я у - знал от те - бя про трой - ку, се - мёр - ку, ту -

*f* *p* *sfp* *p*

*poco stringendo*

(Хохочет и отталкивает Лизу.)

Г. - за!

*sfp*

Г. Allegro vivace (♩ = 144)

О - ставь ме - ня! Кто ты? Те - бя не зна - ю я!

*ff* *sfp* *cre.*

Лиза

По - гиб он, по - гиб!

Г. (Убегает.)

Прочь! Прочь!

*scen* *do* *mf cre* *scen* *do*

Più mosso

(Бежит к набережной и

А. А вме - сте с ним и я!

бросается в реку.)

ЗАНАВЕС

КАРТИНА СЕДЬМАЯ  
№ 22. ХОР И СЦЕНА

265

Хор

Allegro moderato e con fuoco (♩=120)

Allegro moderato e con fuoco (♩=120)

*ff*

ЗАНАВЕС (Игровой дом. Ужин. Некоторые играют в карты.)

Тенора

Хор гостей  
Басы

*ff*

Бу - дем пить и ве - се -

*ff*

Бу - дем пить и ве - се - лить - ся! Бу - дем жиз - ни - ю иг -

- лить - ся! Бу - дем жиз - ни - ю иг - рать!

- рать!  
 Ю - но - сти не  
 Ю - но -

веч - но дить - ся,  
 ста - ро - сти не - дол - го ждать!  
 - сти не веч - но дить - ся, ста - ро - сти не - дол - го ждать!

Ю - но - сти не  
 Ю - но - сти не  
 веч - но дить - ся,  
 веч - но дить - ся,

ста - ро - сти нам, дру - зья,  
ста - ро - сти не - дол - го ждать, нам не -  
Да - вай - те пить и ве - се - лить - ся, нам не -

- дол - го ждать ста - ро - сти, не - дол - го ждать, не - дол - го  
ждать!

Пусть по - го - нет на - ша мля - дость в не - ге, картах и ви -

нар

Пусть по-то - нет на - ша мма - дость вне - ге, кар-тах и ви -

- не!

В них од-них на све - те ра - дость, жизнь про-мчит-ся,

как во сне! Пусть по-то - нет на-ша мма - дость в не - ге, кар-тах и ви -

Пусть по-то-нет на-ша мма - дость

- не! В них од-них на све - те ра - дость, жизнь про -

вне - ге, кар-тах и ви - не; ведь жизнь про-мчит - ся, как во сне,

cresc.



мчит-ся, как во сне, про-мчит-ся, как во сне!  
 в них од-них лишь ра-дость, в них од-них лишь ра-дость!

Бу-дем пить и ве-се-лить-ся! Бу-дем жиз-ни-ю иг-  
 Бу-дем пить и ве-се-лить-ся! Бу-дем жиз-ни-ю иг-рать!

-рать!  
 ю но-сти не  
 ю но-

веч-но длить-ся, ста-ро-сти не-дол-го ждать!  
 -сти не веч-но длить-ся, ста-ро-сти не-дол-го ждать!

Ю - но - сти не веч - но дит - ся,

ста - ро - сти нам дру - зья,

ста - ро - сти не дол - го ждать,

да - вай - те пить и ве - се - лить - ся,

нам не дол - го ждать, ста - ро - сти не дол - го

ждать, не дол - го ждать!

Sostenuto (ma l'istesso tempo)

Чаплицкий

Гну па-ро-ли!

Нарумов

у

Сури (за картами)

Да-на!..

Sostenuto (ma l'istesso tempo)

*p*

Чекалинский

(мечет)

У-го-дно ста-вить?

Чап.

Па-ро-ли пе!

Н.

-би-та!

А-тан-де!

Чек.

Туз!

Томский

(Князю)

Ты как сю-да по-

Сури

Я ми-ран-до-лем...

*mf**p*

Т. *пал?* Я пре - жде не ви - дал те - бя у иг - ро -

Т. *ков.*  
Князь

Да! Здесь я в пер - вый раз. Ты зна - ешь, го - во -

К. *рят:* несча - ст - ны - е влюб - ви - виг - ре очаст - ли - вы...

Т. Что хо - чешь ты ска - зать?

К. Я боль - ше не же -

К. *них.* Не опра - ши вай ме - ня! Мне слиш - ком

К. *\*)* боль - но, друг! Я здесь за тем, чтоб мстить! Ведь

К. сча - сти - е влюб - ви ве - дёт соо - бой в иг - ре не -

Томский *Темпо come prima*  
Объяс - ни, что э - то значит?

К. - сча - стье... Ты у - ви - дишь!

Хор *ff* Будем пить и ве - се -

Будем пить и ве - се - лить - ся!

*Темпо come prima*

\*) Вариант текста в партии Князя: К. Я здесь, чтоб о - том - стить!

5 2 1 2 3 2 3 4 5

- лить - ся! Бу - дем жиз - ни - ю иг - рать!

Бу - дем жиз - ни - ю иг - рать!

4 4 4 5 4 1 3 4

Ю - но - сти не веч - но длить - ся,

Ю - но - сти не веч - но длить - ся

4 4 4 5 4 3 2

ста - ро - сти не - дож - го ждать! Ю - но - сти не

ста - ро - сти не - дож - го ждать!

веч - но джиг - ся,      ста - ро - сти  
ста - ро - сти не -  
Да - вай - те пить и

нам, дру - зья,  
- дол - го ждать,      нам не - дол - го ждать  
ве - се - лить - ся,

ста - ро - сти, не - дол - го ждать,      не - дол - го ждать!  
(Игроки присоединяются к ужинающим.)

## Sostenuto (ma l'istesso tempo)

Чекалинский

Эй, гос-по - да! Пусть Том-ский что-ни - будь спо - ёт нам!

*p* *росо* *сре* - *всен* - *до*

Хор Спой, Том - ский, спой, да что-ни - будь ве - сё - ло - е,

Спой, Том - ский, спой, да что - ни - будь ве -

*mf*

Чекалинский

Томский

Э, пол - но,

Мне что - то не по - ёт - ся...

ве - сё - ло - е, смеш - но - е!

- сё - ло - е, смеш - но - е!

*p*



Чек. что за вадор! Вы-пей, и спо-ёт-ся! Здо-ро-вье

Чек. Том-ско-го, дру-зья! У-ра!..

Хор Здо-ро-вье Том-ско-го! У-ра!

cre scen do

У-ра! У-ра! У-ра! У-ра!

У-ра! У-ра! У-ра! У-ра!

У-ра! У-ра!

## № 23. ПЕСНЯ ТОМСКОГО И ХОР ИГРОКОВ

Andante  $\text{♩} = 76$

Томский

Adagio  $\text{♩} = 58$

Т. Ес - ли б ми - лы - е де - ви - цы так мог - ли ле - тать, как

Пти - цы, и са - ди - лись на суч - ках,

Т. я же - лал бы быть су - чоч - ком, что - бы ты - ся - чам де -

*pp* *p*

\*) Здесь, как в партитуре.

Т. *mf* *p*

- воч - кам на мо - их си - деть вет - вях, на мо - их си - деть вет -

Andante Adagio  $\text{♩} = 58$

Т. *mf* *p*

- вях! Пусть си -

Хор Бра - во! Бра - во! Ах, спой е - щё куп - лет!

Andante Adagio  $\text{♩} = 58$

*f* *p*

Т.

- де - ли бы и пе - ли, ви - ли гнё - зда и сви - сте - ли, вы - во - ди - ли бы птен -

Т.

- цов! Ни - ког - да б я не сги - бал - ся, веч - но б

*pp* *p*

Т. и - ми лю - бо - вал - ся, был счаст - ли - вей всех суч - ков, был счаст - ли - вей всех суч -

*mf* *p*

Анданте

Т. - ков!

Хор Бра - во! Бра - во! Вот так не - сна! Э - то

Анданте

сла - вно! Бра - во! Мо - ло - дец! „Ни - ког - да б я не сги -

*p* *cre*

- бал - ся, веч - но б и - ми лю - бо - вал - ся, был счаст - ли - вей всех суч -

*scen* *do* *f*

ков, был счаст - ли - вей всех суч - ков,

*ff*

Чекалинский Меню

Те - перь же, по о - бы - ча - ю, дру - зья, иг - реп - ку - ю!

*mf* *f*

Allegro molto vivo ( $\text{♩} = 160$ )

*p*

Чекалинский

Чаплицкий

Нарумов

Сурин

Так в не - наст - ны - е дни со - би - ра - лись о - ни ча - сто.

*f* *p* *f*

Хор Так в не-наст-ны-е дни со-би-ра-лись о-ни ча-сто.

Чек. Гну-ли, бог их про-сти, от пя-ти-де-ся-ти на сто.

Н. С.

Хор Гну-ли, бог их про-сти, от пя-ти-де-ся-ти на сто.

Чек. И вы-иг-ры-ва-ли, и от-пи-сы-ва-ли ме-лом.

Н. С.

Хор И вы - иг ры - ва - ли, и от пи - сы - ва - ли ме - лом.

Чек. Ч. Так вне - наст - ны - е дни за - ни - ма - лись о - ни де - лом.

Н. С.

Хор Так вне - наст - ны - е дни за - ни - ма - лись о - ни де - лом.

Чек. Ч. Гну - ли, бог их про - сти, от пя - ти - де - ся - ти на сто.

Н. С.

Хор Гну-ли, бог их про-сти, от пя-ти-де-ся-ти на сто.

*ff* *mf* *ff*

Чек. И вы - иг - ры - ва - ли, и от - пи - сы - ва - ли

Н. С.

И вы - иг - ры - ва - ли, и от - пи - сы - ва - ли

*sempre ff*

Чек. ме - лом, так в не - наст - ны - е дни за - ни -

Н. С.

ме - лом, так в не - наст - ны - е дни за - ни -



Чек.  
Ч.

ма - лись о - ни де - лом, де - лом, де - лом,

Н.  
С.

ма - лись о - ни де - лом, де - лом, де - лом,

Чек.  
Ч.

де - лом, гну - ли, бог их про - сти, от пя - ти - де - ся -

Н.  
С.

де - лом, гну - ли, бог их про - сти, от пя - ти - де - ся -

(Свист, крики и пляс)

Чек.  
Ч.

- ти, от пя - ти - де - ся - ти на сто,

Н.  
С.

- ти, от пя - ти - де - ся - ти на сто,

Чек.  
Ч.

на сто, на сто, на сто, на сто!

Н.  
С.

на сто, на сто, на сто, на сто!

# № 24. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

**Чкалинский** *Allegro moderato (come prima) ♩ = 120*

За де - ло, гос - по - да, за кар - ты!

**Чек** (Садятся играть.)

Ви - на, ви - на!

**Тенора**

**Хор** Ви - на, ви - на!

**Басы**

**Чаплицкий** Де - вят - ка!

**Нарумов** Па - ро - ли...

Чаплицкий

На сма-рку!

Сурина

Я ста-влю на ру-те...

*mf* *p*

ч. Да-на!

Нарумов

(Входит Герман)

От тран-спор-та на де-сять!

*tr* *sf*

Князь (увидя его)

Мо-ё пред-чувст-ви-е ме-ня не об-ма-

*mf*

(Томскому)

К. *ну - ло. Я, мо - жет быть, ну - ждать - ся бу - ду в се - кун -*

Томский

К. *- дан - те. Ты не от - ка - жешь - ся? На - дей - ся на ме -*

Т. *- ня!*

Хор

А! Гер - ман, друг! Что так позд - но?

А! Гер - ман! При - я - тель! Что так

## Чекалинский

Са . дись ко мне, ты сча . сти . е при . но . сишь.

От . ку . да?

позд - но?

Сурия

L'istesso tempo

ritenuto

От . ку . да ты? Где был? Уж не ва . ду ли? Смо . три, на что по .

## Andante moderato (♩ = 80)

## Чекалинский

с. - хож! Страш . не . е быть не . лзя! Да ты здо . ров ли?

marcato

p

Герман  
Recit.

Позвольте мне по-ста-вить кар-ту. (Чекалинский молча кланяется в знак согласия)

Сурич

Вот чу-де-са, он стал иг-рать!

Хор

Вот чу-де-са, он стал пон-ти-ро-вать, наш Гер-ман!

Вот чу-де-са, он стал пон-ти-ро-

Нарумов  
Recit.

При-я-тель, по-здрав-ля-ю с раз-ре-ше-нием столь дол-го-го по-

(Герман ставит карту и прикрывает банковым билетом.)

- вать, наш Гер-ман!

*fp* *colla parte*

а tempo

Чекалинский

Герман

Н. - ста! А сколь-ко? Со-рок ты-сяч!

Со-рок

Со-рок ты-сяч!

Со-рок ты-сяч!

*marcato* *p*

Сури

Recit.

Уж не у-знали ты три кар-ты у Гра-фини?

Со-рок ты-сяч! Вот так куш!

ты-сяч! Ты су-ма со-шёл!

Да ты су-ма со-шёл!

*colla parte*Герман  
in tempo

(раздражённо)

Что ж, бьё-те и-ли

*ffp.**рок су-ма**м.б. су-ма*

Г.

нет?

Трой-ка.

Чекалинский

И-дёт! Ка-ка - я кар-та?

8

5



(Чекалинский мечет.)

Росо meno mosso  $\text{♩} = 72$ 

Г.

Вы - игра-ла!

Хор

Он выиг-рал! Вот сча-стли-вец!

Он выиг-рал!

Вот сча-стли-вец!

*cresc.**ff*

Герман

*mf*

Сбы - ва - ет - ся мо -

Чекалинский

Здесь что-ни-будь не так!

Е - го о - чей блу - жда -

Чаплицкий

*mf*

Томский

*mf*

Здесь что-ни-будь не так!

Е -

Князь

*mf*

Здесь что - ни-будь не так, не

Сурин

*mf*

Здесь что-ни-будь не так!

Но близ - ко, близ-ко на-ка-

Нарумов

Здесь что-ни-будь не так!

Е - го

о-чей блу-жда - нье су-

*mf*

Здесь что-ни-будь не так!

Е -

*pp* *in poco cresc.*

\*) Вариант текста в хоре:

Со - рок ты-сяч!

Г. *ё* за - вет - но - е же - ла - нье. Нет,

Чек. *mf* нье су - лит не - до - бро - е - он буд - то без со - зна - нья!

Ч. го о - чей блу - жа - нье су - лит не - до - бро - е - он

Т. так! Е - го о - чей блу - жа - нье, е - го о - чей блу - жа - нье

К. за - нье! Я о - то - мищу те - бе,

С. лит не - до - бро - е - он буд - то бредит, без со - зна - нья! Нет,

Н. го о - чей блу - жа - нье су - лит не - до - бро - е, су - лит не - до - бро - е!

Г. нет! Не об - ман - чи - во ста - ру - хи пред - ска -

Чек. Нет, здесь что - ни - будь не так! Е - го о - чей блуж -

Ч. будто без со - зна - нья! Нет, здесь что - ни - будь не так, е - го о -

Т. су - лит не - до - бро - е! Нет, здесь что - ни - будь не так, не

К. я о - то - мщу те - бе, зло - деи, мо - и стра -

С. здесь что - ни - будь не так! Нет, е - го о - чей блужда - нье су -

Н. Нет, здесь что - ни - будь не так! Е - го о - чей блужда - нье су -

*mf* *dim.*

un poco riten.

Г. *за - нье!*

Чок. *да - нье су-лит не - до-бро - е!*

Ч. *чей блу-жда - нье су - лит не - до-бро - е!*

Т. *так!*

К. *да - нья, я о - то - мшу те - бе!*

С. *лит не - до - бро - е!*

Н. *лит не - до - бро - е!*

Здесь что-нибудь не так! Е - го о - чей блу-жда - нье су-лит не - до-бро - е.

un poco riten.

*dim.*

*dim.*

Темпо I ♩ = 80

Чекалинский

Герман

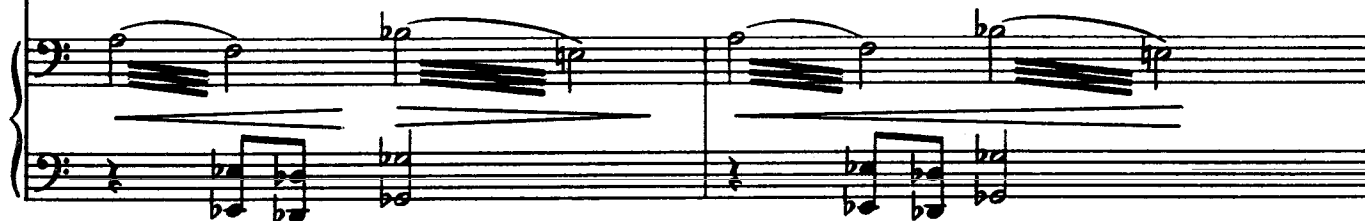


Он буд-то без со-зна-ния!

Темпо I ♩ = 80



Он су-ма-спед-ший! Раз-ве мож-но? Нет, Че-ка-лин-ский, не иг-



Герман

И - дёт!

Чекалинский

И - дёт?

А кар - та?

свой!

(Чекалинский мечет)

г.

Вот... се-мёр-ка!

*ff*

г.

Мо - я!

О-пять е - го!

Тут что-то не-лад - но-е с ним тво-

г. <sup>\*)</sup>  
 Что вы но-сы по-ве-си-ли? Вам стра-шно? Вам стра-шно?  
 - рит - ся.

*адажио* *Утром - утром*

*mf*

г. (Хочет истерически)  
 Ви-на, ви-на!

*f*

г.  
 Гер-ман, что с то-бой?  
*ff*

*ff*

\*) Эта фраза обычно исполняется на паузе после модулирующих аккордов. Ред.

✓ Moderato con moto ♩ = 100  
(со стаканом в руке)

Г. Что на-ша жизнь? Иг-ра! До-бро и зло-од-

Г. -ни меч-ты! Труд, чест-ность-сказ-ки для ба-

Г. -бья! Кто прав, кто счаст-лив здесь, друзь-

Г. -я? Се-го-дня ты, а завт-ра я! Так

\*) В соответствии с многолетней исполнительской практикой здесь помещена ария Германа в A-dur. Эта же ария в H-dur дается в Приложении. Ред.



Г. брось те же борьбу, лопите мигудачи! Пусть не у-

Г. - дач - ник плачет, пусть не у - дач -

Г. - ник плачет, кляня, кляня свою

stringendo

Г. **Темпо I**  
судьбу! Что верно? Смерть од-

Г. на! Как бе - рег мо - ря су - е .

Г. ты, нам всем при - бе - жи - ще о .

Г. на. Кто ж ей ми - лей из нас, дру -

riten.

Г. зья? Се - го - дня ты, а завт - ра я! Так

un poco meno

Темпо I

Г. брось - те же борь - бу, ло - ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у -

Г. - дач - ник пла - чет, пусть не - у - дач - ник пла - чет,

Г. кля - ня сво - ю

Г. судь - бу!

*Moderato giusto* ♩ = 120

Г. И - дёт е - щё?

Чекалинский Нет, по - лу -

*Moderato giusto* ♩ = 120

Чек. - чи! Сам чёрт сто - бой иг - ра - ет за - од -

Г. А ес - ли бы и так, что за бе -

Чек. - но!

(Чекалинский кладёт проигрыш на стол.)

Г. - да! Ко - му у - год - но?

*f* *mf* *cresc.* *f*

Г. Вот э - то всё на кар - ту? А?

Князь (выступая вперёд)

Мне.

Хор Князь, что сто - бой? Пе - ре -

Князь, что сто - бой? Пе - ре - стань! Ведь

- стань! Ведь э - то не иг - ра - бе - зу - ми - е!

э - то не иг - ра, не иг - ра - бе - зу - ми - е!

К. *f* *ad libit.*

Я зна - ю, что я де - ла - ю! у

О - ставь!

*ff* *colla parte*

Герман (смущён) *p*

Вам! Вам у-год - но?

К. *a tempo*

нас с ним счё-ты!

*p* 3 3 3 3

К. *f* 3 (Чекалинский мечет)

Мне! Ме - чи - те, Че - ка - лин - ский!

*p* *sff*

*f cresc.* *fff*

**Andante non troppo (Come primo)**  
(Показывается призрак Графини. Все отступают от Германа.)  
(в ужасе)

*un poco marcato ma semprepp*

Г.  - ма света. Про - кля - та - я! Что? Что

Г. на - добно те - бе? Жизнь, жизнь мо-я?

(Закалывается. Привидение исчезает.  
Несколько человек бросаются к упав-  
шему Герману.)

Г. Возь - ми е - ё, возь - ми е - ё!

Moderato mosso e agitato (♩=100)

Хор Не - счаст - ный! Как у - жас - но по -  
Не - счаст - ный! Как у - жас - но по - кон - чил он с со -

Moderato mosso e agitato (♩=100)

ф mf cresc.

(Герман приходит в себя. Увидя Князя,  
он старается приподняться.)

- кон - чил он с со - бой! Он жив е - щё!  
- бой! Он жив, он жив е - щё!



Герман

*p* Князь! Князь, прос.

*ritenuto molto* *ad libitum* *Moderato assai* *pp*

Г. -ти мѣ-ня! Мне боль-но, боль-но, у-ми-ра-ю! Что э-то?

*tr* *pp*

Г. Ли-за? Ты здесь! Бо-же мой! За-чем, за-чем? Ты про-

*pp espress.* *p*

Г. -ща-ешь! Да? Не кля-нёшь? Ах! Как я люб-

*cresc.* *mf*

Г. -лю те-бя, мой ан-гел! Кра-са-ви-ца! Бо-ги-ня! Ах!

*rit.* (Умирает.) *dim.* *p* *mf* *p*

\*) Здесь как в партитуре.

Andante sostenuto ♩=69

Хор Гос - поды! Про - сти е - му и у - по - кой е - го мя .

Andante sostenuto ♩=69

Handwritten: *pp*

те - жну - ю и из - му - чен - ну - ю ду - шу.

Handwritten: *pp dolcissimo*

con 22.

торжества и музыки и музыки.  
(Занавес тихо опускается.)

Handwritten: *poco cresc.*

Handwritten: *mf*, *p*, *pp*, *pppp*

АРИЯ ГЕРМАНА  
ИЗ СЕДЬМОЙ КАРТИНЫ  
(в H-dur)

Moderato con moto ♩=100  
(со стаканом в руке)

Г. 

Хор Что с то-бой?

Что на-ша жизнь? Иг-

Moderato con moto ♩=100

*ff* *p*

Г. 

- ра! Доб-ро и зло-од-ни меч-

*p* 3 3 3 3

Г. 

- ты! Труд, чест-ность — сказ-ки для ба-

*p* 3 3 3 3

Handwritten musical score for the song "Kto prav, kto schastliv zdes, drug - zya?". The score is written on two staves. The top staff contains the vocal melody with lyrics in Russian: "бья. Кто прав, кто сча- стлив здесь, дру- зья?". The bottom staff contains the piano accompaniment, featuring triplets and a dynamic marking of *mf*. The score is handwritten and includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

Un poco meno animato

Tempo I

Се-го-дня ты, а за-в-тра я! Так бро-сь-те же бор-ь.

*mf*

*f*

бу, ло - ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у - дач -

ник плачет, пусть не у - дач - ник плачет, кля.

*при* *вспоминать*

*3* *4*

*f* *p*

*stringendo* *Tempo I*

г. ня, кля-ня сво-ю судь-бу! Что вер-но?

*mf* *f* *ff* *p*

г. Смерть од-на! Как бе-рег

*f* *p*

г. мо-ря су-е-ты, нам всем при-

г. бе-жи-ще о-на. Кто ж ей ми-лей из нас, дру-

*mf*

*rall.*

Un poco meno animato

Tempo I

Г. зья? Се - го - дня ты, а завт - ра я! Так

*p* *mf*

Г. cre - scen - do  
брось - те же борь - бу, ло - ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у -

*p* *mf* *f*

Г. - дач ник плачет, пусть не - у - дач ник пла - чет,

*f* *mf* *ff*

Г. кля - ня сво - ю

*p* *stringendo*

Г. судь - бу!

*ff*